

Les étudiants en sauront plus sur le marché du travail

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral dépense plus d'un million de dollars par suite de la découverte qu'il fit au début des années '70, relativement au fait que les étudiants ont un tel complexe d'infériorité et sont tellement peu renseignés sur les conditions du marché du travail qu'ils sont incapables de se choisir une profession avant le diplôme.

Stuart Conger, principal responsable de cette campagne fédérale com-

mencée l'an dernier, donne des explications en utilisant le vocabulaire de la "pop" psychologie: adresse dans les contacts interpersonnels, réaction positive, autoconcept négatif... Il est directeur de la section de l'analyse et du développement de la situation de l'emploi au ministère de la Main-d'Oeuvre.

On doit au moins à ses avis l'établissement d'un programme important du gouvernement, réparti sur

trois ans, avec des crédits d'un million et demi de dollars, pour aider les étudiants à planifier leur vie active avant de quitter l'école. Six enquêtes du gouvernement ont en effet indiqué que les étudiants, les employeurs et les conseillers de la main-d'oeuvre sont d'accord sur un point: la jeunesse ignore tout du monde du travail. "La raison principale de cette carence, c'est que les jeunes ont une piètre conception d'eux-mêmes et qu'ils pensent qu'ils n'ont aucune influence sur leur vie," signalait M. Conger.

Mauvaise préparation

Ces enquêtes dans le monde étudiant ont montré que 34 pour cent n'avaient aucune carrière comme but, que seulement 40 pour cent s'estimaient prêts à choisir une profession et que moins de 20 pour cent trouvaient que les conseils d'orientation dans les high schools étaient satisfaisants.

Par ailleurs, chez les employeurs, 75 pour cent croyaient que les étu-

dians possédaient une information inadéquate et 50 pour cent pensaient que le plus gros obstacle à l'embauche des jeunes est qu'ils ne sont pas réalistes dans la recherche d'un emploi: "En outre, j'ai moi-même estimé que peut-être 15 pour cent seulement des instituteurs de high school croient pertinent de relier l'éducation à l'emploi," d'ajouter M. Conger.

Les enquêtes des conseillers en main-d'oeuvre ont révélé que près de 78 pour cent d'entre eux pensent que les étudiants sont fort peu au courant du marché du travail. Employeurs et conseillers ont conclu d'emblée que cette situation expliquait pourquoi beaucoup de jeunes changent d'emploi fréquemment.

Une étude a indiqué que cette indécision à propos d'une carrière prend sa racine dans le sentiment d'impuissance que les étudiants nourrissent à propos de leur avenir. M. Conger a conséquemment morigéné la société canadienne, parce qu'elle n'enseigne pas ou ne permet pas aux jeunes de prendre des décisions, avant que le sort ne les frappe. Il considère qu'il n'est pas superfétatoire, mais impératif d'enseigner, dans le cadre d'un cours sur la main-d'oeuvre, l'art de prendre des décisions.

Selon lui, les étudiants qui n'ont aucune carrière en vue ont tendance à croire qu'ils auront de faibles chances de succès dans leurs études collégiales; ils se cherchent fébrilement un emploi, tout en pensant que leurs chances d'en trouver un bon sont en-dessous de la moyenne."

Une disgrâce

Le Conseil canadien pour le développement social dit "que la négligence et l'amateurisme" caractérisent la manière dont la jeunesse est conseillée et que c'est une disgrâce. Le Conseil se propose de rencontrer, cet automne, des représentants du gouvernement, de l'industrie, de l'enseignement et des travailleurs sociaux pour "prévenir d'énormes problèmes futurs". Le gouvernement a mis au point un cours appelé "création de carrières". C'est l'exemple préféré de M. Conger pour illustrer où vont le million et demi de dollars. Utilisé à titre d'expérience depuis 1973 et révisé deux fois, il sera formellement

intégré cet automne dans le programme de 22 collèges d'Ontario. Il a subi des essais dans sept provinces et on s'en est servi dans les centres de main-d'oeuvre.

Par des conférences et des reconstructions de situation sociales comme elles se présentent réellement, le cours vise à donner aux étudiants la confiance en eux-mêmes et une conception positive de ce qu'ils sont. Les exercices comprennent la présentation d'un étudiant à un autre et fournissent certains trucs, comme les avantages de regarder une personne droit dans les yeux ou de répéter une phrase qu'une personne vient de dire dans la conversation: "Beaucoup de gens ne connaissent pas la manière de recevoir un compliment", expliquait M. Conger pour illustrer comment le cours "enseigne nombre de comportements; elles réagissent immédiatement en se défilant ou s'esquivant."

Une fois qu'ils auront repris confiance en eux, on leur enseignera ce qu'il y a comme "jobs" disponibles au Canada, l'art de prendre des décisions et la méthode pour se trouver un emploi, notamment comment rédiger un pedigree. En octobre ou novembre, ils pourront recourir à un ordinateur pour connaître la profession qui leur conviendrait.

Même s'ils sont de plus en plus intégrés au monde extérieur, particulièrement par le moyen des médias, depuis deux décennies les étudiants n'ont qu'une idée étriquée de la vie de tous les jours, d'après M. Conger: "A l'heure actuelle, on crée de nouveaux emplois quotidiennement. Beaucoup d'étudiants ont cette philosophie: dans le temps comme dans le temps, il y aura toujours une place pour vous sous le soleil", dit-il.

Il ajoutait que cette attitude passive se retrouvait aussi chez les conseillers en orientation professionnelle des high schools: "Ils attendent, dans leur bureau que les étudiants s'amènent et requièrent leurs services," dit-il. Aussi en dépit de leur aptitude à donner des renseignements idoines, arrive-t-il souvent que les étudiants ignorent les conseillers en orientation pour se trouver des emplois.

On peut mettre n'importe quoi dans un coffret de sûreté; à preuve...

LONDON, Ontario (PC) — Un coffret de sûreté contient habituellement des documents de valeur, mais ce n'est pas toujours le cas. Un magazine des employés de la Banque de Montréal parle, par exemple, d'un homme qui vint rendre visite à son coffret tous les jours durant plusieurs années. Le personnel de la banque pouvait synchroniser l'heure de son arrivée et de son départ et le temps qu'il passait dans la chambre forte soulevait la curiosité. Lorsqu'il mourut subitement, le personnel trouva dans sa boîte, une salière et une poivrière, un couteau et une fourchette; de toute évidence, "c'était sa boîte à lunch"...

Dans une autre succursale, une inspection après la mort du locataire révéla que ce visiteur régulier y venait pour regarder des photos pornographiques de lui-même en compagnie d'une femme qui n'était pas la sienne. La routine veut que tous les articles dans le coffret soient remis à la succession.

La plupart des gérants de banque connaissent ce client qui venait déposer un poisson en décomposition. Comme l'odeur s'infiltrait dans le building, la direction ordonna de faire des recherches dans la section de la chambre forte.

Le flair utile

Le dilemme, c'était le risque de tâter le mauvais coffret, de l'ouvrir et de violer la sécurité d'un client innocent. Heureusement le poisson avait trahi sa présence et on l'enleva de là.

Les banques sont rarement au courant de l'usage insolite des coffrets de sûreté, tant que le client n'est pas mort. Un représentant de la succession et un employé de la banque fourragent dans le contenu et identifient les pièces pour l'inspection gouvernementale. Les banques garantissent le secret, en modelant deux clés identiques et n'en gardant qu'une qui ne peut pas ouvrir le coffret toute seule. Sans la clé du client, la banque ne peut pas pénétrer dans le coffret sans forer un trou, ce qui détruit la serrure et parfois la porte.

La plupart des coffres peuvent être loués par plusieurs personnes; ils sont petits et la location augmente avec la grandeur, à partir de \$7.50 jusqu'à \$140 par année. John Lodge, gérant administratif de la Banque de Montréal à London, déclare qu'une banque préfère habituellement louer aux clients qui déposent chez elle, mais

après vérification détaillée, acceptera aussi des étrangers.

Il faut percer

Si un loyer est en souffrance, la banque perce le coffre. M. Lodge précise que la plupart sont alors vides, mais s'ils ne le sont pas, le contenu est mis en lieu sûr. Quand les dépenses du forage sont payées, le propriétaire rentre en possession de ses biens.

Joanne McDonnell, qui sert d'escorte aux visiteurs qui entrent et sortent des chambres fortes de la Banque de Montréal, dit que la régularité et la durée des visites des propriétaires de coffres varient considérablement.

Un coffret qui contient des papiers personnels peut être ouvert une fois par mois, une fois par année ou tous les jours. Les clients transportent leur avoir dans des isolements tout proches, où ils peuvent inspecter le contenu derrière des portes closes. Elle affirme que la plus grande partie des clients sont des personnes d'âge mûr et des retraités. Kathleen Smith, du Trust du Canada, a accompagné des clients pour entrer et sortir de la chambre forte durant 11 ans. A une occasion, la direction a soupçonné qu'un coffret

servait pour une distribution illégale de drogues. Le gérant eut une conversation avec les jeunes locataires qui ne s'en servirent plus.

Des trésors

Des clients vont parfois demander à Donna Gaiser, de la Banque Royale, de regarder leurs cachettes. Habituellement, c'est que ces trésors voient rarement la lumière du jour et qu'elle est la seule à pouvoir admirer un diamant gros comme une pierre ou un bijou de famille sans prix, comme par exemple un sac à main paré de pierres venant de la cour de la Russie tsariste.

Quand les clients disparaissent dans l'isolement avec leurs boîtes, ce n'est pas l'affaire de la banque de s'immiscer dans leur manège. Il est arrivé cependant une fois que Mme Gaiser eut envie de briser le protocole: "Une petite vieille dame survint, prit son coffret, se retira dans l'isolement et y resta durant trois heures", dit-elle. Comme l'heure de fermeture de la banque approchait, la porte finit par s'ouvrir et elle en sortit. Elle dit alors: "Je pense que vous pensez que quelque chose n'allait pas pour moi. Mais j'ai dormi un petit somme".

COSMALEA INC.



MOBILES \$1.49
 Poissons Rég. \$2.99
SPECIAL



VASTE CHOIX de cordes et de jardinières.
 A PARTIR DE \$1.99



ENSEMBLE DE JARDINAGE
 Rég. \$7.99
SPECIAL \$3.99
 Quantité limitée.

1120, ST-JEAN - 694-6346 | GALERIES CANADIENNE:
 770, ST-JEAN - 524-1086 | DOMINO - 667-4433
 FLEUR DE LYS - 524-3900 | COSMALEA - 667-0741
 41, NOTRE-DAME, STE-MARIE-DE-BEAUCE - 387-4150
 LES GALERIES ROND-POINT DE LEVIS - 837-9001
 PLACE QUATRE-BOURGEOIS - 663-8489

où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité...au plus bas prix!

La maison du tissu BOUCLAIR

3 JOURS SEULEMENT 9 - 10 - 11 SEPTEMBRE

60" GABARDINE
 65% polyester, 35% rayonne, lavable à la machine. 18 belles couleurs dans ce tissu sensationnel pour jupes, pantalons, ensembles.
 BOUCLAIR ORD. \$4.98 MAINTENANT AU PRIX LE PLUS BAS JAMAIS VU CHEZ BOUCLAIR
\$2.98 la verge

ACHAT SPECIAL 58" - 60" LAINAGE ET MELANGE DE LAINES
 Assortiment de tissus unis, à carreaux, rayures, fins de pièces d'échantillons, etc.
 Valeurs de \$3.98 à \$6.98 MAINTENANT
1.49 LA VERGE

58" - 60" LAINA ET MELANGE DE LAINES
 Sélection de tissus pour manteaux. Assortiment de motifs et couleurs.
 BOUCLAIR Ord. \$4.98 MAINTENANT
3.98 LA VERGE

36" VELOURS COTELE FIN
 100% coton, lavable à la machine. Assortiment de couleurs.
 BOUCLAIR Ord. \$2.49 MAINTENANT
1.98 LA VERGE

58" - 60" LAINA ET MELANGE DE LAINES
 Tissus unis, à carreaux, tweeds, laine peignée, rayures. Vaste choix de couleurs.
 BOUCLAIR Ord. \$2.98 MAINTENANT
1.98 LA VERGE
 BOUCLAIR Ord. \$3.98 MAINTENANT
2.98 LA VERGE

48" MARQUISSETTE TISSUS A DRAPERIES
 100% polyester, lavable à la machine. Deux motifs en plusieurs couleurs.
 BOUCLAIR Ord. \$1.69 et \$2.49 MAINTENANT
1.00 LA VERGE

COURS DE COUTURE
 20 SEPTEMBRE
 Inscription au magasin BOUCLAIR
COURS DE COUTURE SUR TISSUS EXTENSIBLES

36" FLANELLETTE IMPRIMEE
 100% coton, lavable à la machine. Grande sélection de couleurs et motifs.
 BOUCLAIR Ord. \$1.19 MAINTENANT
89¢ LA VERGE

HEURES D'OUVERTURE: La semaine, de 9h.30 à 5h.30. Les jeudi et vendredi, de 9h.30 à 9h. Le samedi, de 9h. à 5h.

365, AVENUE SOUMANDE VILLE VANIER - 681-0644

Voyez les Matches de la Coupe Canada

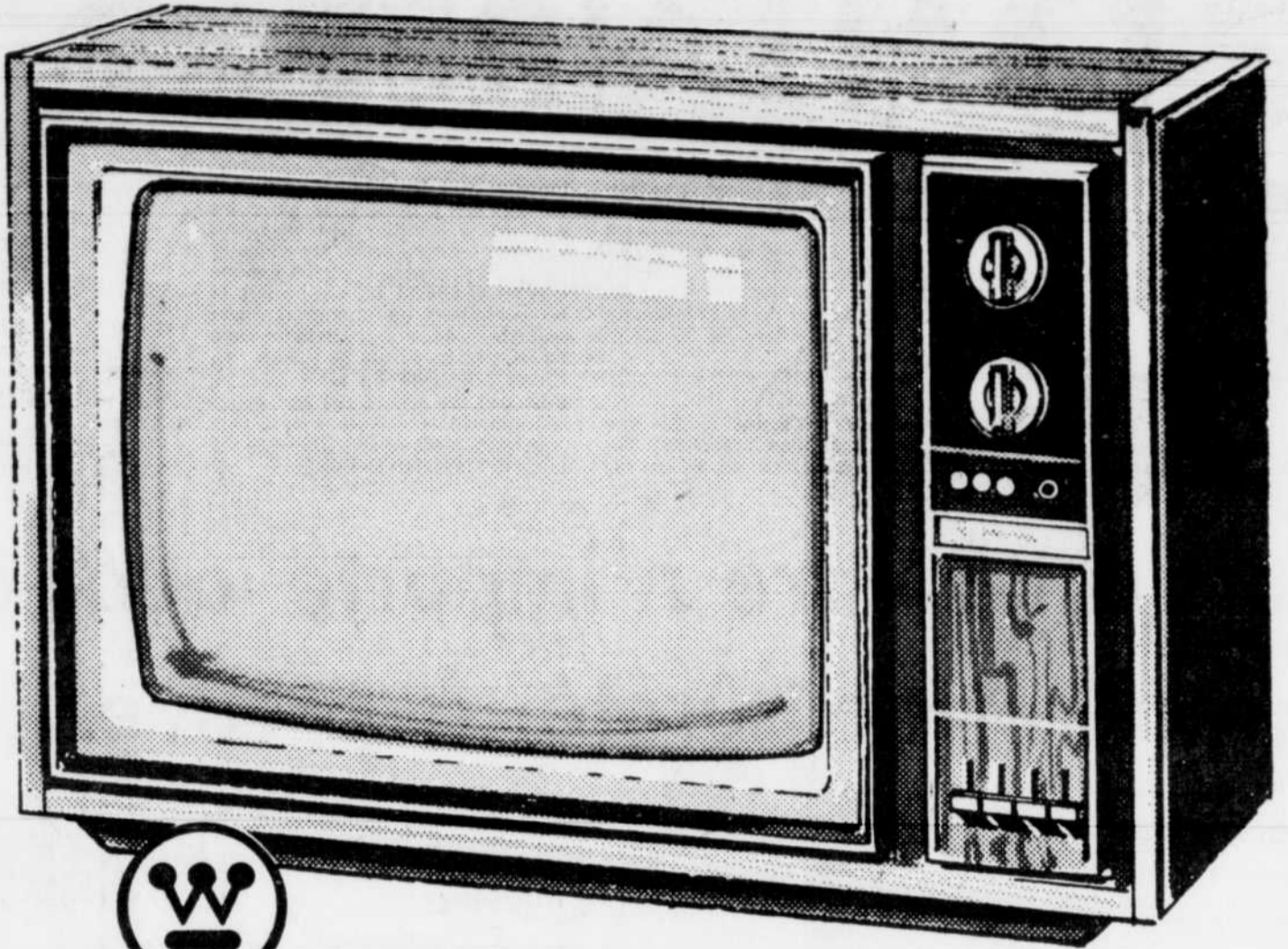


SUR UN TÉLÉCOULEUR 20"

Westinghouse

- Châssis 100% transistorisé
- Contrôle automatique de la couleur
- Lampe-écran "In-Line"

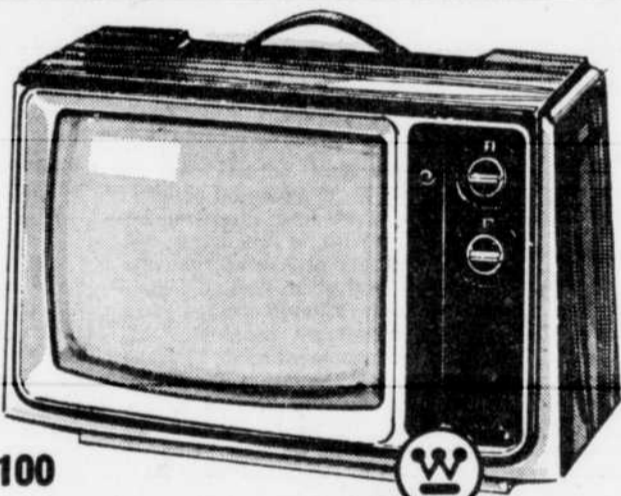
PRIX G.L. **\$469⁹⁵**



SERVICE INCLUS



Westinghouse
TELECOULEUR A CERVEAU AUTONOME CT-100



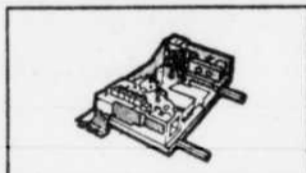
20" COULEUR

\$589⁹⁵
SERVICE INCLUS

Toutes les commandes de réglage de l'image sont dissimulées derrière un panneau à l'avant de l'appareil. Lampe-écran super ultrafiltre "In-Line" de 20".



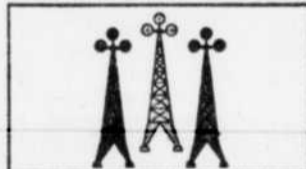
Les lampes-écrans super ultrafiltre du CT-100 vous donnent une image de la plus haute qualité.



Le châssis ultra-moderne CT-100 vous donne une couleur plus lumineuse et plus accentuée.



Commande automatique de la couleur.



Commande d'image automatique selon la luminosité ambiante.



Le circuit électronique perfectionné se caractérise par trois nouveaux circuits qui fonctionnent pratiquement comme de minuscules ordinateurs.



Le système de syntonisation du CT-100 empêche vos signaux de se croiser.

Westinghouse

CT-100 TELECOULEUR 26" CARLETON

- Modèle console sur roulettes
- Sélecteurs de canaux UHF et VHF
- Lampe-écran super ultrafiltre de 26"



PRIX G.L. **\$789⁹⁵**
SERVICE INCLUS

- Commande de réglage de l'image dissimulée
- Indicateurs de canaux lumineux
- Bouton de commande marche/arrêt-volume

MOBILIER DE SALON

De style moderne, 2 pièces. Sofa trois places, fauteuil berçant à dossier haut, monté sur roulettes.

Sofa et chaise **\$599⁹⁵**

REED



Sofa **\$389⁹⁵**
Love Seat **\$314⁹⁵**
Fauteuil **\$204⁹⁵**
Fauteuil berçant **\$219⁹⁵**
Tabouret **\$89⁹⁵**

ELEGANCE, CONFORT, DURABILITE

REED

DES MEUBLES DE CHOIX!

MOBILIER DE SALON

Style moderne. Monture en frêne massif, tissu au choix ou fini vinyle. Frêne pâle ou foncé.

Sofa **\$324⁹⁵**
Causeuse **\$279⁹⁵**
Chaise **\$219⁹⁵**
Tabouret **\$109⁹⁵**
Table de centre **\$89⁹⁵**
Table de bout **\$79⁹⁵**

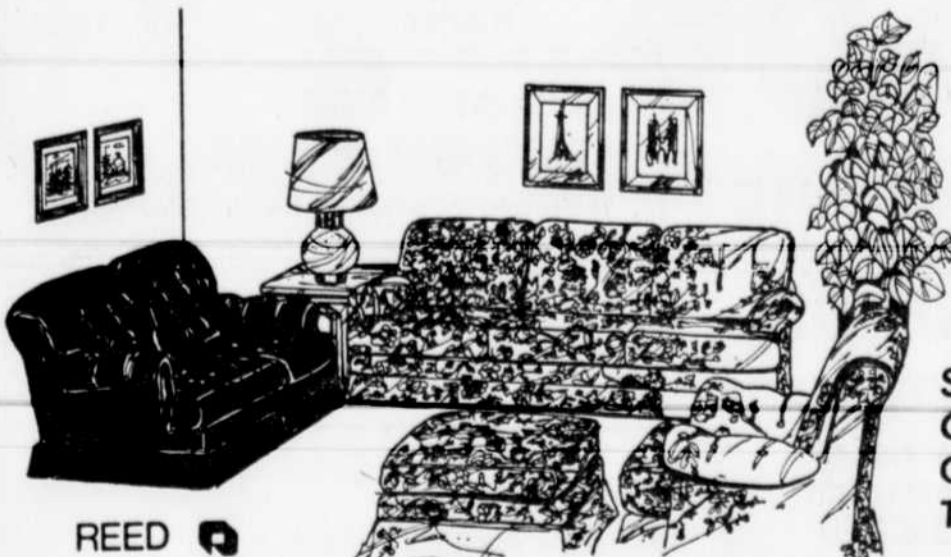


REED

MOBILIER DE SALON

Style contemporain. 2 pièces, sofa et chaise, tissu imprimé.

\$749⁹⁵
Sofa **\$509⁹⁵**
Causeuse **\$409⁹⁵**
Chaise **\$254⁹⁵**
Tabouret



REED

GASTON **Levesque**

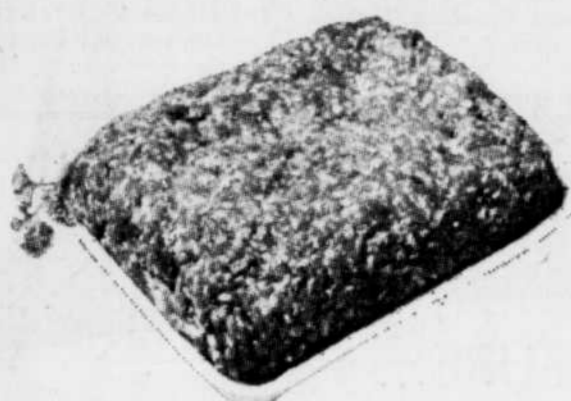


100, RUE CHABOT - 250, RUE ROUSSEAU - 101, RUE BEUCAGE, VILLE VANIER 683-3471

DALLAIRE



**ON MANGE BIEN
PIS Y'EN RESTE!**



BOEUF HACHE

Maigre,
(autrefois appelé
Steak Haché),

1 08

La livre

JAMBON MIDGET

Dégraissé,
marque populaire

1 38

La livre

BIFTECK DELICATISE

De boeuf Canada
Catégorie "A"

1 58

La livre

SAUCISSON BOLOGNE

Hydraté (97)
en morceaux

.47

La livre

DEVANT DE VEAU

Frais, désossé
et roulé

1 49

La livre

POITRINES DE POULET

Fraîches

1 29

La livre

CUBES DE BOEUF

Maigre, de boeuf Canada
Catégorie "A"

1 08

La livre

FOIE DE VEAU

Frais, tranché,
décongelé

1 38

La livre

TETE FROMAGEE

Roy

.75

Bocal 10 onces

SAUCISSE

A déjeuner, lard ou boeuf
Charcuterie Roy, congelée

.89

La livre

SMOKED MEAT

Du Club Roll, Her Pack

1 18

Paquet 4 env. 2 onces

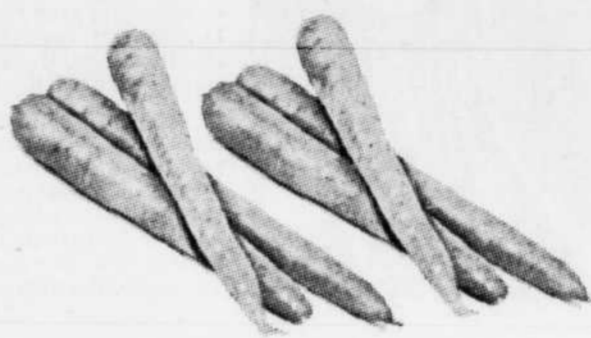


CAROTTES

Culture de Beauport,
Catégorie
Canada No 1

Cello 5 livres

.39



POIRES BARTLETT

Produit de la Californie,
Catégorie Canada de fantaisie,
Gr.: 150

.39

La livre

PRUNEAUX CASSELMAN

Produit de la Californie,
Gr.: 4 et 5

.49

La livre

NAVETS

Culture de Beauport,
Catégorie Canada No 1

.09

La livre

PERSIL

Frais et vert,
produit du Québec

.19

Le paquet

BISCUITS HARNOIS

Gâteaux Royal

14 onces

.83

MELANGES A GATEAUX

Robin Hood,
saveurs assorties

Boîte 18 onces

.59

BREUVAGE ALLEN,

Choix de saveurs

Boîte 48 onces

.47

ESSUIE-TOUT VIVA

Couleurs assorties

Paquet de 2 roul.

.89

CORNETS A LA TIRE

Boivin

Paquet de 15

.73

PAPIER TOILETTE

White Swan,
couleurs assorties

Paquet de 4 roul.

.89

BEURRE D'ARACHIDES

York,
crémeux

Bocal 16 onces

.77

CONFITURE VACHON

Fraises ou framboises,
avec pectine

Bocal 48 onces

2 05

VINAIGRE BLANC

Heinz

Cont. 128 onces

.89

PAPIER ALUMINIUM

Reynold's
12 x 150

Le rouleau

2 47

SAUMON

Tea Rose
Keta

.94

Boîte 7.5 onces

CAFE EN GRAINS

Maxwell

1 79

Sac 1 livre

CRISTAUX QUENCH

Saveurs assorties

.97

Paquet 4 env. 3 1/2 onces

COCKTAIL DE FRUITS

Del Monte

.72

Boîte 28 onces

LAIT EN POWDRE

St-Castin

2 04

Boîte 3 livres

SOUPE AUX POIS

Habitant

.30

Boîte 14 onces

PUREE DE TOMATES

Heinz

.29

Boîte 5.5 onces

CEREALES A BEBES

Gerber

.52

Boîte 8 onces

NOURRITURE A BEBES

Gerber, junior

.29

Bocal 7 1/2 onces

SHORTENING

Vegetal Domestic

.56

1 livre

DETERGENT LIQUIDE

Whish pour lessive

2 81

Cont. 2 litres

COUCHES A BEBE

Pampers, de nuit

1 46

Boîte de 12 s

RAVIOLI AU BOEUF

Catelli

.52

Boîte 18 onces

NOURRITURE A CHIENS

Pop, saveur boeuf, poulet ou foie

.38

Boîte 25.5 onces

NOURRITURE A CHATS

Miss New, saveurs assorties

.26

Boîte 6 onces

DETERGENT LIQUIDE

St-Castin

.59

Bout. 28 onces

NETTOYEUR A EVIERS

Comet

.46

Boîte 22 onces

ASSOULPISSEUR

A lissus St-Castin

1 49

Cont. 128 onces

BEURRE DE CAMEL

Vachon

1 12

Bocal 28 onces

MARGARINE MOLLE

Monarch

.76

Cont. 1 livre

FROMAGE VELVEETA

De Kraft

1 26

1 livre

CROISSANTS

Pillsbury

.53

Cont. 8 onces

RONDELLES D'OIGNONS

Tork, congelées

.97

Cello 16 onces

SHAMPOING

Herbal de Clairal

1 46

Bout. 8 onces

PRODUITS CONGELÉS

PIZZA

De luxe
McCain,
congelée,
22 onces

1 99

JUS D'ORANGE
YORK,
congelé,
Boîte 12 onces

.43

L'accouchement douloureux d'une revue pour femmes

OTTAWA (PC) — Christine Mitchell déclare qu'elle a dû perfectionner l'art de mendier professionnellement de même que les caractéristiques éditoriales du tyran au cours des deux années qu'il lui a fallu pour mettre au point le premier numéro de L'Égale, une revue juridique destinée aux femmes.

Depuis qu'elle a posé les jalons de la nouvelle publication en mai 1974, lors d'une conférence juridique, Mlle Mitchell, une étudiante en droit âgée de 24 ans, a recueilli \$6,000 et formé un bureau de rédaction impressionnant, commandé une douzaine d'articles, convaincu un artiste de dessiner la couverture de la revue et consulté des sources innombrables pour mettre au point une liste d'adresses.

De tout ce travail sont nés 2000 exemplaires d'une revue intéressante, où les lectrices peuvent apprendre quelles lois les protègent si par exemple leur mari les bat, quelle jurisprudence indique qu'il est légal pour une femme mariée de conserver son nom de jeune fille, ou encore ce à quoi une femme peut s'attendre si elle est mise en prison.

Les auteurs des articles, dont certains sont des avocats praticiens, expliquent également pourquoi certaines lois ne sont pas parfaites, comment certaines autres ne sont pas toujours fermement appliquées et de quelle façon ces lois pourraient ou devraient être changées.

Système imparfait
Et ils parlent également des gens

qui ont dû se battre devant les tribunaux dans des causes de discrimination sexuelle, de divorce et de garde des enfants. Le système judiciaire, comme le découvrent les lectrices, peut être aussi frustrant pour les avocats que pour leurs clients.

Même si les rédacteurs de L'Égale utilisent parfois le jargon juridique ou académique, Mlle Mitchell a déclaré au cours d'une interview qu'elle espère que les profanes achèteront, liront et comprendront la revue, sans toutefois croire que celle-ci pourra remplacer les conseils d'un avocat.



"Je pense que le lecteur ordinaire est de plus en plus familier avec la terminologie et les concepts juridiques, parce que les journaux en sont remplis depuis ces dernières années", dit Mlle Mitchell.

Un défi

Plutôt que de réécrire les articles dans la langue de la presse populaire, Mlle Mitchell a l'intention d'encourager les lectrices de L'Égale à comprendre la loi, en les obligeant à scruter des termes avec lesquels elles ne sont pas familières.

De la même façon, les articles en français et en anglais n'ont pas été traduits dans le premier numéro. Bien sûr, les restrictions budgétaires y ont été pour quelque chose, mais le mélange de français et d'anglais est surtout le résultat d'une intention bien arrêtée. "C'est une question controversée, surtout au Québec, mais les membres de la rédaction croient qu'il vaut mieux que les articles soient publiés dans la langue choisie par leur auteur", dit Mlle Mitchell. Au besoin, les lectrices peuvent consulter le dictionnaire, mais si éventuellement la demande devient trop forte, les articles seront traduits en entier ou résumés dans l'autre langue.

Mlle Mitchell dit qu'elle voulait traduire le premier article du premier numéro, une interview avec Mme Françoise Giroud, secrétaire d'État à la condition féminine en France, mais l'auteur de l'article, Lynn McDonald, professeur de sociologie à l'université Dalhousie, a refusé. Mme Giroud est

une des personnalités préférées de Mlle Mitchell, et l'interview était un premier pour le Canada.

Bien qu'il existe d'autres revues juridiques au Canada, aucune d'entre elles ne se consacre exclusivement aux questions intéressant les femmes.

Subventions

Mlle Mitchell raconte que l'idée de créer le magazine lui est venue alors qu'elle était documentaliste pour le Conseil canadien du développement social, lequel a versé \$1,200 pour la publication du premier numéro. Lors d'une conférence juridique à Windsor,

il y a plus de deux ans, elle persuada facilement un petit groupe de gens que le Canada avait besoin de ce genre de journal. Après avoir fait une petite enquête auprès des organisations féminines pour déterminer le degré d'utilité d'une telle revue, elle recueillit les fonds et lança le projet.

L'ASTRAL

UNE HEURE...

juste assez pour prendre un délicieux repas à partir de

\$1.75

tous les jours de 12h à 14h
bar ouvert de 12h à 14h
de 17.30h à 2h

ajoutez à votre plaisir en empruntant l'ascenseur panoramique

A QUÉBEC, LE CONCORDE!
pour réserver appelez au 647-2222, faites valider vos billets de stationnement

déjeuner d'homme d'affaires	
TABLE D'HÔTE	
omelettes variées	1.75
le plat du jour	2.75
salades garnies	2.95
choix de poissons	3.95
la côte de bœuf	4.95
(sauf le dimanche)	

avis légaux

CITÉ DE SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN COMTE DE LEVIS APPEL D'OFFRES

La Cité de Saint-Romuald d'Etchemin demande des soumissions pour la confection de pavage dans la Cité. Copie des devis intitulés "DEVIS GENERAL D-G-1, CONFECTION ET CORRECTION DE REVÈTEMENT EN BITUME BITUMINEUX, BITON BITUMINEUX 1976" et formules de soumissions sont disponibles au bureau de l'ingénieur de la Cité, au 1245, rue Commerciale, Case Postale 2007, Saint-Romuald d'Etchemin, Comté de Lévis, G5W 3M3. Pour être considérée, toute soumission doit être:

- a) remplie sur les formules de soumission qui seront disponibles le 10 septembre 1976 au bureau de l'ingénieur de la Cité.
- b) conforme aux spécifications mentionnées dans les devis.
- c) accompagnée d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10%) de la plus haute proposition contenue dans la formule de soumission.
- d) remise avant seize (16) heures le 24 septembre 1976 au bureau du soumissionnaire, au 1245, rue Commerciale, Case Postale 2007, Saint-Romuald d'Etchemin, Comté de Lévis, G5W 3M3.

Toutes les soumissions reçues dans ce délai seront ouvertes publiquement en présence des intéressés à seize heures cinq minutes (16:05) le même jour au bureau du soumissionnaire.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée portant la mention "PAVAGE 1976".

La Cité de Saint-Romuald d'Etchemin s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de ladite Cité, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'après que les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN, CE 3 SEPTEMBRE 1976.
LE GREFFIER DE LA CITÉ
JEAN-GUY PAQUET, AVOCAT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MINGAN VILLE DE PORT-CARTIER APPEL D'OFFRES

La ville de Port-Cartier recevra des soumissions pour deux (2) niveleuses pour l'entretien de ses chemins d'hiver. Les niveleuses devront avoir les caractéristiques suivantes:

- 150 H.P. (environ)
- Differential lock-unlock
- Quatre (4) roues motrices
- Lame de douze (12) pieds environ
- Aile de côté
- Articulée
- Un clarificateur

Les prix devront comporter les options suivantes:

1re option: Location d'une niveleuse avec option d'achat sur une base de 5 ans.

2e option: Location d'une niveleuse pour la période allant du 1er novembre 1976 au 1er mai 1977.

CHEQUE DE DEPOT:
Les soumissionnaires devront accompagner leur soumission d'un chèque visé par une banque à charte ou une caisse populaire ayant droit de faire affaires dans la province de Québec, et représentant un montant égal ou supérieur à dix pour cent (10%) du montant global de la soumission.

Ce chèque sera payable à la ville de Port-Cartier. Toute soumission ne remplissant pas cette condition sera automatiquement rejetée.

Date de livraison de la niveleuse avec option d'achat:

La niveleuse devra être livrée à la ville de Port-Cartier dans les trente (30) jours suivant la signature du contrat. Cette soumission doit être déposée au bureau du greffier de la ville de Port-Cartier, 35, Villomond Couture, au plus tard le 20 septembre 1976, à seize heures trente (16h.30) et sera ouverte le même jour et au même endroit à dix-sept heures (17.00).

La ville de Port-Cartier ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

VILLE DE PORT-CARTIER,
46, AVENUE PARENT,
PORT-CARTIER OUEST, QUÉ.

VILLE DE CHARLESBOURG

AVIS AUX ELECTEURS DE LA VILLE DE CHARLESBOURG

Je donne avis aux électeurs de la ville de Charlesbourg:

1- QUE la mise en nomination des candidats pour la charge de Maire et pour la charge de Conseillers, aura lieu à la Salle Civique de l'Hôtel de Ville de la Ville de Charlesbourg, 7575, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, le trente-et-unième jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante-seize (31 octobre 1976), entre douze heures et quatorze heures (12:00 heures et 14:00 heures);

2- QUE dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire, il sera ouvert de la manière prescrite par la Loi, le septième jour du mois de novembre mil neuf cent soixante-seize (7 novembre 1976), depuis neuf heures jusqu'à dix-huit heures (9:00 heures jusqu'à 18:00 heures) dans chacune des sections de vote de la Ville de Charlesbourg;

3- QUE j'ai nommé Me Serge Villeneuve, notaire, greffier adjoint et conseiller juridique de la ville, domicilié au 8945, avenue Villeneuve, Charlesbourg, mon secrétaire d'élection;

DONNE sous mon seing à Charlesbourg, ce huitième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-seize (8 septembre 1976).

Le président d'élection:
Rosalie Godbout, o.m.a.

TRANSPORTS CANADA ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS REGION DU QUÉBEC APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Mirabel P.Q. RELOCALISATION D'UN HANGAR (120' X 80') DU PARC VICTORIA (ADACPORT) MONTREAL A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, MIRABEL, P.Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées au Surintendant, Gestion du Matériel, Transport Canada, pièce 1700, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, P.Q. H4Y 1R9, (636-3200) seront reçues jusqu'à 15:00 heures, heure avancée de l'est, le 24 septembre 1976.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de \$100 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970, Place de la Savane, Montréal, P.Q., et à l'Association de la Construction de Québec, 373, rue Verdun, Québec, P.Q.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A.G. Dumas
Administrateur régional du Québec
Administration canadienne des Transports aériens.

Transport Canada
Aéroport int. de Montréal
Le 20 août 1976

LE Syndicat DE QUÉBEC

• Mail St-Roch • Place Laurier • Place Fleur de Lys

UNE MODE
À LA MODE
DE CHEZ NOUS








Les parapluies KNIRPS

A — Parapluie télescopique, motifs assortis dans le groupe. Comprenant un magnifique étui renfermant le parapluie entier. Style 1153. **35.00**

B — Parapluie imprimé, disponible dans un assortiment de couleurs et d'imprimés. Style 3412. **12.00**

C — Parapluie avec étui, se retrouve dans le brun, rouge, bleu, noir, beige, vert foncé, Style 1111. **18.00**

D — Parapluie imprimé disponible dans les teintes assorties. Style 1112. **18.00**

Nous avons également à notre comptoir cinq jolis modèles de parapluies à prix spéciaux.

Parapluie télescopique imprimé avec étui en vinyle. Style 1527 Rég. 16.00 **12.88**

Parapluie télescopique uni avec étui de vinyle. Style 1526 Rég. 16.00 **12.88**

Parapluie télescopique imprimé avec enveloppe de nylon. Style 1523 Rég. 13.00 **10.88**

Parapluie télescopique uni avec enveloppe de nylon. Style 1522 Rég. 13.00 **10.88**

Parapluie d'enfant imprimé dans le groupe. Style 7312 Rég. 5.00 **3.88**

Parapluie Mail St-Roch, rez-de-chaussée Place Laurier Place Fleur de Lys

hier et
aujourd'hui



M. Marcel Beaux

Nouveau consul général de France à Québec

Québec a un nouveau consul général de France en la personne de M. Marcel Beaux qui est arrivé hier et qui entre en fonction dès maintenant. Il remplace M. Jean-Marcel Bouquin dont le mandat est expiré.

M. Beaux est né à Arellasco, en Italie, le 25 juillet 1921, fils de M. Maurice Beaux, industriel et de Emma di Lorenzo. Il est licencié en Droit et breveté de l'Ecole nationale de la France d'outremer.

De 1946 à 1961, il a représenté son pays dans les départements et les territoires de la France d'outremer. Il fut ensuite affecté à la Direction des affaires africaines et malgaches du ministère des Affaires étrangères. Il demeura attaché à ce poste jusqu'en 1963.

M. Beaux a successivement occupé les postes de conseiller d'ambassade à Ouagadougou (Haute-Volta), à La Haye (Pays-Bas) de 1965 à 1968 et à Mexico (Mexique) de 1968 à 1972.

Après ce stage à l'étranger, M. Beaux revint en France où il fut nommé au ministère des Affaires étrangères à Paris à titre de directeur-adjoint des Nations unies et des organisations nationales.

Le nouveau consul général de France à Québec est marié et père de quatre enfants. Il est chevalier de la Légion d'honneur et officier de l'Ordre national du mérite.

La p'tite vieille était une femme riche

NELSON, GB (AP) — La vieille fille aux cheveux blancs qui passait une grande partie de la journée à lire les journaux et à se promener tranquillement dans les rues était en fait une personne qui jouait régulièrement à la Bourse.

Mlle Emily Elliott, une femme timide mais gentille, décédée en février dernier à l'âge de 89 ans, avait amassé une fortune de plus de 180.000 livres sterling en jouant à la Bourse.

Son testament a révélé que Mlle Elliott jouait à la Bourse depuis plus de 50 ans. Il stipulait que 100.000 livres de ses placements devaient être léguées à 16 oeuvres de charité, et le reste à un petit nombre d'amis de longue date.

Voisine étonnée

Sa voisine immédiate, Mlle Doris Helliwell, âgée de 75 ans, a reçu 5.000 livres et 4.000 actions dans diverses sociétés. Elle a été étonnée. "Je savais que Mlle Elliott avait de l'argent, mais je ne pensais jamais que c'était autant que cela. Ce n'était pas une recluse, mais elle était très timide et ne voyait pas beaucoup de gens, dit Mlle Helliwell. Elle vivait paisiblement et plutôt frugalement. Elle n'avait pas de télévision, mais seulement une radio portative. Elle passait des heures à lire les journaux. Elle se promenait à pied dans la ville, et avait toujours un mot aimable pour tout le monde."

Mlle Elliott a laissé le plus gros de sa fortune aux scouts, aux guides, à un orphelinat et à plusieurs autres oeuvres de charité.

LE Syndicat DE QUÉBEC

• Mail St-Roch • Place Laurier • Place Fleur de Lys

Grande vente de complets sur mesure avec veste

Plus de 75 échantillons
de tissus
automne/hiver '77'



SPECIAL

Complets sur mesure avec veste

Rég. 200⁰⁰

Pour seulement 139⁹⁷

Complets sur mesure avec veste coupé à la mode et d'allure distinctive dans un matériel en tweed, polyester et laine, donégals, flanelle, gabardine, etc. Couleurs automnales '77'. Grandeurs: 34 à 48 (50 et plus moyennant un léger supplément de 10%). Livraison 6 semaines. Retouches effectuées si nécessaires sur livraison du complet.



L'honorable Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de 1950 à 1958.

L'histoire de Québec par ses rues Deux lieutenants-gouverneurs, l'un médecin et l'autre dentiste

par Monique DUVAL

Avec l'arrivée de Sir Eugène Fiset au poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, nous passons du règne des avocats ou notaires pour passer à celui du médecin et du dentiste, puisque les successeurs immédiats de Patenaude furent, l'un, médecin et l'autre dentiste, M. Gaspard Fauteux.

Sir Eugène Fiset

Il est toujours agréable de retourner à ce joli arrondissement qu'est le Jardin des Gouverneurs, à Sillery, et c'est là que nous trouvons une rue Fiset. Elle part de Marie-Victorin pour se rendre à Charles-Huot, en effectuant un détour.

Sir Eugène Fiset fut lieutenant-gouverneur de 1939 à 1950.

C'était un militaire de carrière et un héros de la guerre sud-africaine de 1899, où il servit dans le 2e bataillon du Régiment royal canadien, conflit au cours duquel il reçut la médaille avec quatre agrafes de la reine Victoria, la D.S.O. (Ordre du service distingué) et le titre de principal officier de la santé du contingent d'Edouard VII.

De retour au Canada en 1900, Eugène Fiset devint grand major-général du service médical du Royal canadien, poste qu'il occupa de 1903 à 1906. Puis, il fut promu major-général dans la réserve des officiers de ce même corps, puis chirurgien général en 1915.

Eugène Fiset était né à Rimouski le 15 mars 1874, avait fait ses études au Séminaire de cette ville, puis sa médecine à l'université Laval. Il avait complété ses études médicales d'un stade à Paris à l'hôpital Saint-Antoine et à Londres au "Nose and Throat Hospital".

C'est en 1906 qu'on le voit entrer sur la scène politique fédérale, année où il est nommé sous-ministre de la Milice et de la Défense nationale. A partir de 1910, on le voit vice-président du Conseil de la défense du Canada, sera à ce poste pendant les années de guerre 1914-18. Au cours de ce mandat, il se verra décerner de nombreuses distinctions militaires.

En 1923, Eugène Fiset se retire totalement de la vie militaire, est élu pour la première fois à la Chambre des Communes, pour Rimouski en 1924, est réélu en 1925, 1926 et 1930. Il mourut le

7 juin 1951 ("Les lieutenants-gouverneurs de la province de Québec; Francis J. Audet, Olivier Maurault, Gérard Malchelosse; Cahier des Dix; no 27; 1962).

Gaspard Fauteux

La rue Gaspard-Fauteux, se trouve, elle aussi, au Jardin des Gouverneurs à Sillery, allant de Marie-Victorin au chemin Saint-Louis, direction nord-sud.

Gaspard Fauteux fut lieutenant-gouverneur de 1950 à 1958.

Né à Saint-Hyacinthe le 27 août 1898, il était le petit-fils, du côté maternel, d'Honoré Mercier et le neveu de Sir Lomer Gouin, tous deux anciens premiers ministres de la province le premier de 1887 à 1891 et, le second de 1905 à 1920.

Il fit ses études chez les Soeurs Grises à Québec, au Petit Séminaire de Québec et au collège Sainte-Marie à Montréal. Inscrit à l'université Laval de Montréal, il en obtenait, en 1921, son diplôme en art dentaire. Il pratiqua sa profession dans l'armée d'abord au Camp Valcartier puis outre-mer.

En 1928, il mit sur pied la clinique dentaire de l'Hôtel-Dieu de Montréal et pratiqua sa profession jusqu'à l'année 1937, alors qu'il abandonna sa pratique pour se lancer du côté de l'industrie et des affaires, occupant des charges importantes.

Sa carrière politique commence en 1931, alors qu'il se fait élire au provincial pour se tourner quelques années plus tard, soit en 1942, du côté de la Chambre des Communes à Ottawa. En 1945, il devient président de la Chambre.

M. Fauteux était un grand voyageur le faisant aussi bien à titre privé que comme représentant du gouvernement. En 1944, lors d'un voyage au Mexique, il fut reçu par le président de ce pays et adressa la parole aux deux Chambres réunies, ce qui était un fait passablement inusité. Au cours de sa carrière comme praticien et comme politique, il reçut de nombreuses distinctions et couronnes sa carrière par le poste de lieutenant-gouverneur. Gaspard Fauteux mourut le 29 mars 1963 ("Les lieutenants-gouverneurs de la province de Québec; Francis J. Audet, Olivier Maurault et Gérard Malchelosse; Cahier des Dix; no 27; 1962).

avis légaux

Permis transport de publication

Je, soussigné, demande à la Commission des Transports du Québec l'autorisation de faire le transport des élèves de l'école élémentaire de Saint-Vallier pour le dîner, et de faire le transport des élèves de Saint-Vallier à l'école indépendante de Saint-Michel pour l'année scolaire 1976-1977. Tout intéressé à la dite requête peut porter opposition dans les cinq jours de la troisième publication dans ce journal à la Commission des Transports du Québec 585 est, Boul. Charest, Québec.

Ch.-Henri Lecompte
Saint-Vallier Station
Bellechasse G0R 4J0

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTR-76-19185
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 28 septembre 1976
FOURNITURE DES MEMBRURES EN ACIER GALVANISÉ POUR LES PYLONES RIGIDES DES LIGNES DE TRANSPORT D'ÉNERGIE À 735 KV CHENIER-DUVERNAY - CHENIER-CHATEAUGUAY
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Direction des contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

La soumission doit être accompagnée, au choix du soumissionnaire, d'une des garanties suivantes:

a) un chèque de garantie de soumission au montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (\$25,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition,

OU
b) un bon de garantie de soumission d'un montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (\$25,000) et une convention relative à l'émission d'un bon de garantie d'exécution de contrat tous deux préparés sur les formules fournies avec le document d'appel d'offres et émis par une des compagnies, choisie par le soumissionnaire, parmi celles apparaissant sur la liste des compagnies, incluse au document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Direction des contrats de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MINGAN VILLE DE PORT-CARTIER APPEL D'OFFRES

La ville de Port-Cartier recevra au bureau du greffier jusqu'à 16:30 heures (ses soumissions seront ouvertes à 17:00 heures) lundi le 20 septembre 1976, à l'hôtel de ville de Port-Cartier, des soumissions pour la fourniture des équipements suivants:
3 camions 10 roues de marque "Ford"
1 souffleur de marque S.M.L.
1 vacuum
Toute personne ou entreprise désirant soumissionner, pourra se procurer les cahiers des charges à l'hôtel de ville de Port-Cartier, à 40, avenue Parent, Port-Cartier, province de Québec, pendant les heures d'ouverture de l'hôtel de ville.

Toute soumission devra être scellée et porter le nom de la machinerie en question.
La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et cela, sans encourir aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

VILLE DE PORT-CARTIER,
40, AVENUE PARENT,
PORT-CARTIER OUEST, QUÉ.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTR-76-19198
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 21 septembre 1976
FOURNITURE DES MEMBRURES EN ACIER GALVANISÉ POUR LE PYLONE NECESSAIRE AU RACCORDEMENT DE LA LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE À 315 KV BOUCHERVILLE-LAPRAIRIE
AU POSTE BROSSARD
Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Direction des contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

La soumission doit être accompagnée, au choix du soumissionnaire, d'une des garanties suivantes:

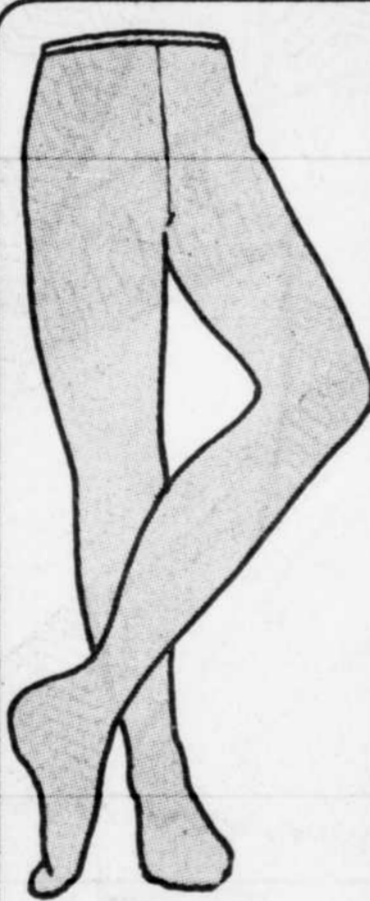
a) un chèque de garantie de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition,

OU
b) un bon de garantie de soumission d'un montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000) et une convention relative à l'émission d'un bon de garantie d'exécution de contrat, tous deux préparés sur les formules fournies avec le document d'appel d'offres et émis par une des compagnies, choisie par le soumissionnaire, parmi celles apparaissant sur la liste des compagnies, incluse au document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Direction des contrats de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner. L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

Spéciaux pour la rentrée



Bas extensible opaque

pour fillette
Pour fillette bas opaque en 100% nylon extensible. Pied droit et pas de talon pour un meilleur ajustement. Blanc, noir, marine, vert ou brun. Tailles: 2-4, 4-6, 6-8, 8-10, 10-12, 12-14.

Rég. 2.00 **1.69**



Pantalon en velours côtelé pour fillette

Pour fillette. Modèle Liberté, avec piqûres contrastantes à l'avant. Se retrouvent dans les tons de brun, vert, rouille, marine ou bleu.

Fillettes: 7 à 14 ans.
Rég. 13.00

8.97

Filles et garçons: 4 à 6x ans
Rég. 10.00

6.97



Pantalons en velours côtelé pour garçons

Pantalon en velours côtelé, modèle quatre poches avec passant pour ceinture. Avec coltre renforcé. 100% coton. Couleurs: marine, beige, brun. Grands: 8 à 16 ans.

Rég. 15.00 **8.97**

Coupe-vent pour garçons

Coupe-vent style chemisier, pour garçons, en similicuir. Modèle quatre poches, un bouton au poignet et doublé en piqué. Teintes: brun ou tan. Grands: 8 à 18 ans.

Rég. 25.00 **17.97**

Chemises pour garçons

Chemise sport ou classique, découpée dans un combiné polyester/coton. Couleurs: marine, blanc, bleu pastel, beige, jaune, vert, noir, rouille, chameau. Grands: 7 à 18 ans.

Rég. 7.50 **5.80**



Blouses pour fillettes

Jolies blouses différents modèles unies ou imprimées. Manches longues avec col à points. Motifs et couleurs assorties.

Fillettes: 7 à 14 ans

5.40

Filles: 4 à 6x ans

4.40



Veston pour filles

Veston similicuir 100% polyuréthane. Modèle à bouton-pressions avec poches appliquées à l'avant.

Fillettes: 7 à 14 ans
Rég. 35.00

29.00

Adolescentes: 8 à 14 ans
Rég. 38.00

32.00



Chandails

pour fillettes. Chandails à manches longues avec collet rond ou col montant ajusté. 100% acrylique. Couleurs assorties.

Fillettes: 7 à 14 ans
Rég. 6.00 et 7.00

4.80

Filles: 4 à 6x ans
Rég. 5.00 et 6.00

3.80

LE Syndicat DE QUÉBEC

• Mail St-Roch • Place Laurier • Place Fleur de Lys

UNE MODE
À LA MODE
DE CHEZ NOUS



L'élégance féminine

A Blazer pour dame

Superbe blazer en velours uni d'allure distinctive et très mode. Garni de deux poches sur les côtés et deux boutons pour l'attacher. Boutons décoratifs aux poignets. Vert ou bourgogne. Coton/polyester. Grandeurs: 8 à 16 ans.

40⁰⁰

B Jupe et blouse pour dame

Jupe de velours très élégante en coton/polyester avec bande à la taille. Peut s'agencer très bien au blazer et surtout avec cette jolie blouse à manches longues avec col à pointes et boutonnée devant. Elle est à rayures bourgogne et marine sur fond vert.

Jupe Grandeurs: 8 à 16 ans

23⁰⁰

Blouse Grandeurs: 8 à 16 ans.

C Blouson pour junior

Blouson très mode boutonné devant, ajusté à la taille avec élastique jaune et poches à revers. En polyester/coton. Marine. Grandeurs: 5 à 13 ans.

35⁰⁰

D Chandail pour junior

Magnifique chandail avec col chôte et manches longues. Mélange de laine d'agneau et angora. Teintes: rouge, jaune, vert et naturel. Grandeurs: P.M.G.

22⁰⁰

E Pantalon pour junior

Pantalon avec bande à taille et fermeture-éclair devant. Pantalon étroit pour porter à l'intérieur des bottes. Marine ou noir. En coton/polyester. Grandeurs: 5 à 13 ans.

26⁰⁰

Sport pour dames et juniors. Mail St-Roch, 3e étage. Place Laurier. Place Fleur de Lys.

Souliers pour dame

F Modèle fourreau avec élastique dissimulé sur le pied avec talon compensé à semelles de crêpe. Rouille. Pointures: 5 1/2 à 10 AA, B.

30⁰⁰

G Modèle sport en cuir de première qualité, genre escarpin, avec dessin piqué sur l'empeigne. Semelles imitation de cuir avec talon compensé. Rouille. Pointures: 5 1/2 à 10.

30⁰⁰

Chaussures pour dames. Mail St-Roch, 3e étage. Place Laurier. Place Fleur de Lys.



Le Soleil, Jacques Deschênes

"Connaissez-vous la voie lactée...?" pourrait être la question à laquelle se prépare à répondre le comédien Jean Guy et trois des membres de la nouvelle compagnie Jean-Marie Lemieux, Rachel Lortie-Lemieux, Hélène Lortie-Plourde et Jean-Marie Lemieux. Le premier spectacle de la nouvelle compagnie prendra l'affiche le 9 octobre, au Palais Montcalm, et mettra en vedette Jean Guy et Jean-Marie Lemieux, dans la pièce de Wuttlinger dont Guillermo de Andréa signera la mise en scène et Paul Bussière, la scénographie.

Ecarté de l'Institut canadien, Lemieux s'installe au Palais Montcalm

Le projet de Jean-Marie Lemieux ne s'est pourtant pas réalisé du jour au lendemain. Au départ, il voulait reprendre un texte créé par le Théâtre de Sainte-Foy au Cro-Magnon, en 1967, avec Jean Guy, "Connaissez-vous la voie lactée", de Karl Wuttlinger. La pièce se prêtait bien à une salle conventionnelle, d'ambiance un peu vieillotte, c'est d'abord vers l'Institut canadien que l'on s'est tourné. Or, Jean-Marie Lemieux a essuyé de la part de l'Institut une réponse assez inattendue quand on connaît la composition des programmes de l'organisme et celle de la compagnie formée par Lemieux: "La salle est réservée à des spectacles québécois."

"Nous avons pris cette réponse comme une insulte et comme une sottise, vu que le décorateur, le metteur en scène et les acteurs sont Québécois. La pièce fut, de plus, découverte et créée à Québec en 1966. Cette réponse de M. Louis Fortin reste pour nous un mystère", a déclaré M. Lemieux.

Quoi qu'il en soit, la nouvelle compagnie s'est donc tournée vers l'autre salle qui lui était accessible, le Palais Montcalm, qui demeure, aux dires du comédien qui a réussi à convaincre son partenaire Jean Guy pour la pièce d'origine allemande, "très potable, supérieure même à bien des salles célèbres de Broadway".

Louant la salle de la ville de Québec dans l'état où elle se trouve, c'est-à-dire à peu près nue, c'était pour la compagnie se ménager une autre surprise. Il n'y reste plus une ampoule depuis le départ du Trident. Frais "surprises" ajoutés à une campagne de publicité étonnée, la production coûtera près de \$25.000, au lieu des \$18.000 d'abord escomptés. Mais Paul Bussière et Guillermo de Andréa ont été très prudents dans la conception du spectacle.

Outre le projet caressé par la compagnie d'offrir en hiver "une saison de théâtre d'été", c'est-à-dire léger et distrayant, Jean-Marie Lemieux ne peut s'empêcher de lancer son idée d'un théâtre d'été qui pourrait faire de Québec un "mini-Stratford", où l'on jouerait du répertoire, sous la tente, à Québec même ou dans la région immédiate si on ne parvenait pas à s'entendre dans la capitale même.

Au risque de se faire "voler" des idées, Jean-Marie Lemieux rêve tout haut et énumère des titres de pièces qu'il aimerait voir monter à Québec par sa compagnie. En tête de liste on trouve son "Othello" qu'il voudrait reprendre comme il le rêvait, "L'échange" de Claudel qu'il a joué sous la direction d'Olivier Reichenbach, "Butley" de Simon Gray, "Same Time, Next Year" de Bernard Slade, "La mouette" de Tchekhov, "Duet" et "Hughie" de O'Neil, "La souricière" d'Agatha Christie, "Equus" de Shaffer, "Les femmes savantes" de Molière et "Les grands soleils" de Ferron... "dans une version simple", précise le comédien qui fut de la création.

(MRC)

Les Productions Jean-Marie Lemieux prendront l'affiche le 8 octobre

par Martine CORRIVAULT

Ca y est, Jean-Marie Lemieux a plongé! Désormais, ce sera son tour de guetter "par le trou du rideau" si le public est au rendez-vous et de quelle humeur il est. Mais il a su bien s'entourer et s'il a plongé dans ce que plusieurs appellent "la mare aux canards des producteurs", pour traduire l'aspect peu engageant des conditions de présentation de spectacles faites à ceux qui osent vouloir réaliser leurs rêves, c'est en se sachant bien épaulé.

Jean-Marie-Lemieux a fondé, au printemps dernier, une compagnie qui va désormais "monter" des spectacles, et c'est à Québec d'abord qu'il a choisi de "monter", sa première production. Son entreprise se nomme "Les Productions Jean-Marie Lemieux Inc." et les directeurs en sont Rachel Lortie (Mme Lemieux, en l'occurrence), présidente, Jean-Marie Lemieux, vice-président et directeur artistique, Hélène Lortie, secrétaire, et Guy Plourde, directeur des relations publiques. Sous peu, un spécialiste des questions techniques viendra s'ajouter à l'équipe fondatrice.

POURQUOI UNE COMPAGNIE?

Populaire comme il l'est auprès du public, en quoi Jean-Marie-Lemieux pouvait-il bien avoir besoin de fonder une compagnie pour produire des pièces de théâtre, à Québec, en plus?

Lors de la conférence de presse qui se déroulait, hier, à

la brasserie Labatt, Jean-Marie Lemieux a simplement — et directement, comme il est dans son style de faire — expliqué ses raisons en quatre points.

D'abord, tenter de changer la mentalité trop souvent éprouvée dans le milieu, qui fait que l'on se critique et se dénigre plutôt que de s'aider.

Ensuite, prosaïquement, ramener "au moulin" un peu de ces argents qu'il a pu faire encaisser aux directeurs de théâtre depuis cinq ans, en jouant pour les autres.

Secouer un peu les théories élaborées autour des genres de théâtre et prouver qu'on a le droit de ressentir une certaine fierté à bien gagner sa vie au théâtre tout en faisant ce que l'on aime.

Enfin, arriver à présenter au théâtre des pièces qu'il sait bien qu'on ne lui proposera jamais. Ce désir encore plus fort depuis la cruelle déception éprouvée par le comédien à la suite de la production télévisée de l'"Othello" dont il tenait le rôle titre, a décidé Jean-Marie Lemieux à s'embarquer à son tour. "Nous voulons montrer au public qu'il est possible de faire du théâtre sans y investir autant d'argent qu'en réclament les compagnies établies. Notre "Voie lactée" ne devrait pas coûter plus de \$25.000. Il est vrai que c'est une pièce à deux comédiens, mais je peux vous dire que nos cachets à Jean Guy et à moi valent bien ceux que pourraient toucher six autres artistes au théâtre."

3^e SEMAINE! 14 ANS

le TELEPHONE PLEURE

vous avez aimé la chanson, alors voyez le film!

(PAROLES et MUSIQUE de CLAUDE FRANCOIS)

LA POURSUITE IMPLACABLE

"La poursuite": 12.50 - 4.15 - 7.45
"Le téléphone": 2.40 - 6.05 - 9.30

LES GALERIES CANADIENNE — 661-8575

Tout homme rêve d'une lune de miel extraordinaire!

FOLLES NUITS de NOCES

avec COULEUR

PLUS LES DEPRAVEES du PLAISIR

avec RUDY LENOR

Semaine 1.15 - 4.25 - 7.40
Samedi 1.00 - 4.05 - 7.15 - 8.40

Rep. compl. 1.00 4.00 7.00 - 8.20

VOUS N'AVEZ ENCORE JAMAIS VU ÇA! POUR TOUS

93 VOITURES DÉMOLIES...en moins d'une heure!

LA GRANDE CASSE

Même quand on est le meilleur voleur de voitures aux Etats-Unis, tout ne va pas toujours comme prévu!

LA GRANDE CASSE: 2.30 - 5.15 - 9.30
D.E.U.S. C.O.B.: 1.00 - 4.20 - 7.45

cinéma DE PARIS 2e sem.
Place d'Youville 694 0891

LIDO Levis 837-2272
ROYAL ST-GEORGES

CINÉMAS UNIS

Votre guide des meilleurs films

KUNG-FU BRUTE FORCE A CANTON 18 ANS Adultes

LE 13^e ...UN TRAITRE en couleur

Donal O'Brien Mally Dorris

LAIRET EN COULEUR

1044 St-Avenue, 523-9050

SURVIVE! 14 ANS

CINEMA 1

Version Anglaise

Horaires: 7h. et 9h. p.m.

Les moins de 14 ans \$1.25 POUR TOUS

"THE HORSE WITH THE FLYING TAIL" un Walt Disney

Horaires: 6h.30 et 8h.45 p.m.

PETER PAN

CINEMA 2

PLACE QUÉBEC 525-4524

Polanski, CE MAGICIER DE L'INQUIETUDE

— Claude Daigneault LE SOLEIL

APPARTEMENT A LOUER

ROMAN POLANSKI va très loin... et vous amène avec lui.

LE LOCATAIRE

CANADIEN

Horaires: 6h.30 et 8h.45 p.m.

2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9522

"Une Histoire d'O, mais vécue par l'auteur." Le NOUVEL OBSERVATEUR 18 ANS Adultes

LA PUNITION

KARIN SCHUBERT - GEORGES GERET COULEUR

CHEF-D'OEUVRE COMIQUE 14 ANS

VERSION FRANÇAISE

FRANKENSTEIN JUNIOR

Gene Wilder

Un film "Explosif" Ca passe égale dans le Rire et dans l'Action

LES ANGES GARDIENS

rempli de poursuites et de rires!

avec STEVE McQUEEN et ALI MacGraw

ciné Parc BEAUPORT 2

ciné Parc De La COLLINE

ciné Parc MONTMAGNY

OUVERT TOUS LES SOIRS À 7.00 — LA PROJECTION DÉBUTE VERS 8.00 — LES MOINS DE 14 ANS:

jeunes filles PERVERSES 18 ANS Adultes

Faut voir ça de plus près!

PLUS le miroir Obscène

JEUNES FILLES PERVERSES: 3.20, 6.30, 9.30. LE MIROIR OBSCÈNE: 3.30, 4.55, 8.15

LE PIGALLE 315 rue St-Joseph 525-9724

FALK/GENA ROWLANDS 14 ANS

JOHN CASSAVETES

UNE FEMME SOUS INFLUENCE

BIJOU 15 chemin Ste-Foy 522-7956

DELICES MONIQUE VAN DE VEN RUTGER HAUIER Couleur

EMPIRE

Horaires: "Punition": 2.40 - 6.00 - 9.30; "Delices": 12.50 - 4.15 - 7.40 p.m.

LES CINEMAS ODEON

EN VERSION FRANÇAISE 18 ANS

5 OSCARS Hollywood

MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR 5^e SEM.

JACK NICHOLSON

VOL AU DESSUS D'UN NID DE COUCOU

FRONTENAC I

Gene Hackman, James Coburn

La Chevauchée Sauvage

FRONTENAC II

Le film qui a bouleversé des milliers de spectateurs.

5^e SEM.

L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE

Robert Redford

LE DAUPHIN

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745

STATIONNEMENT INTERIEUR

PARC AUTO PADUET & LAUBERTE

"MR. MAJESTYK" CHARLES BRONSON 14 ANS

"Les Casseurs de Gang"

ST-ROMUALD 37 rue de l'Eglise 639-6553

UN VIGILANT DANS LA VILLE A LUI SEUL, IL EST JUGE JURY ET EXECUTEUR

CHARLES BRONSON

"UN JUSTICIER DANS LA VILLE" v.l. "Death Wish"

CONDAMNÉ INJUSTEMENT... IL CRIE "VENGEANCE!"

"LA TRAHISON SE PAIE CASH"

JOE DON BAKER CONNY VAN DYKE

CHAMPLAIN

Horaires: 2.50-6.00 - 9.45 p.m.

galeries

R. Jamieson, J.-P. Frenette: huiles; Galerie Lafayette-St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Jean-Charles, batiks; Norman Graham, photos; chez Temporel, 25 rue Couillard.

Georgine St-Laurent Turcotte, gravures, Galerie de la Quinzaine, Musée du Québec.

René Richard, Claude Carlet, Marcellin: Galerie Charles Huot, 1 rue du Trésor.

Musée du Québec: Je ris, tu ris, vous riez, ils dessinent: les grands noms de l'humour québécois.

cinéma

Ciné-Musée: Paul-Emile Borduas — De sable et de feu — L'école de Fontainebleau — Contacts avec la peinture.

le cinéma à québec

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

- Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
- Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
- Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Le locataire (3) 18h30, 20h45.

CANARDIERE: La poursuite implacable (4) 12h50, 16h15, 19h45. Le téléphone pleure (5) 14h40, 18h05, 21h30.

CAPITOL: La trahison se paie cash (5) 13h00, 16h25, 19h50. Un justicier dans la ville (4) 14h50, 18h05, 21h40.

CARTIER: Il... (2) 19h00. Orange mécanique (2) 21h00.

CINEMA DE PARIS: La grande casse (6) 14h35, 17h55, 21h30. Deux corniauds... (3) 13h00, 16h20, 19h45.

EMPIRE: Délices (4) 12h50, 16h15, 19h40. La punition (5) 14h50, 18h05, 21h30.

LAIRET: Brute force à Canton (6) 18h45, 21h45. Le 13e... un traître (—) 20h10.

LE BIJOU: Une femme sous influence (3) 20h00.

LIDO: L'affaire Crazy Capo (5) 19h30. La grande casse (6) 21h05.

MIDI-MINUIT: Les folles nuits de noces (—) 13h00, 16h00, 19h00, 22h00. Les dépravées du plaisir (—) 14h25, 17h25, 20h25.

ODEON DAUPHIN: La kermesse des aigles (—) 12h35, 16h20, 20h10. L'autre versant de la montagne (4) 14h30, 18h15, 22h00.

théâtre

La Gang des autobus: "Un si bel été... ça s'arrose". Départ du Carré Jacques-Cartier, autobus 6, 19h55.

"La Baraka": vaudeville de Michel André, au Théâtre La Fenière, Ancienne-Lorette, 21h00.

cabarets

Cercle Electrique: danse ce soir avec l'orchestre "Chillum".

Club Social Horizon Nouveau: ce soir danse.

Chez Gérard: la revue "Les Girls".

Holiday Inn (Ste-Foy): Israël et Steve.

La Cloche d'Or: ce soir "Les Mercédès".

L'Entre-Deux: ce soir de 4h00 à 3h00 a.m., danse.

TOKYO (AFP) — Mona Lisa, la Joconde de Leonard de Vinci, consommait trop de corps gras et avait un taux de cholestérol élevé, ce qui se voit à la coloration jaunâtre de son oeil gauche.

C'est ce qu'a déclaré un expert japonais, le Dr Nakamura après que les spécialistes du Musée du Louvre lui eurent confirmé que cette coloration n'était pas due au vieillissement de la peinture mais bien au pinceau de Leonard de Vinci.

L'expert a déclaré qu'un taux de cholestérol élevé est détectable à la coloration jaune de la peau aux alentours des genoux, des épaules et du coin des yeux.

Personne ne sait à quel âge et de quoi est morte Mona Lisa, mais le Dr Nakamura pense qu'elle a creusé prématurément sa tombe avec sa fourchette.

Le rire au Musée

La caricature, la bande dessinée, le dessin humoristique — toutes ces images que nous cueillons bien souvent au hasard à la télé, au cinéma, dans les journaux, dans les revues ou tout simplement sur le mur de l'édifice d'à côté, nous apportent chaque jour au moins la ration d'un sourire quotidien.

Pourtant, si paradoxal que cela puisse paraître, l'humour est quelque chose de très sérieux et ceux qui en sont victimes ou qui en font profession le savent bien. On connaît l'impact d'une caricature réussie et on sait que certains personnages de bandes dessinées tiennent en riant des propos d'une rare sagesse. L'art trouve également son compte dans cette discipline exigeante et des caricaturistes célèbres ont marqué leur époque.

Jusqu'au 3 octobre, le Musée du Québec rend hommage aux humoristes québécois en présentant une exposition qui leur est entièrement consacrée. En vedette: les grands noms que vous connaissez bien et tous les autres que vous aurez le plaisir de découvrir.

400 représentations ont attiré un total de 322,864 personnes au Grand Théâtre

"La sixième saison artistique du Grand Théâtre de Québec aura d'abord été intéressante par l'audience qu'elle a suscitée au sein de la population québécoise."

C'est ce qu'a souligné, hier, M. Jean-Marie Poitras, président du conseil d'administration du Grand Théâtre, au cours d'une conférence de presse que le directeur général, M. Guy Beaulne, a tenu en mots plutôt qu'en chiffres des activités de la dernière saison d'activité du "temple de la culture" dans la capitale provinciale.

Au cours de la même rencontre du "monde de la culture" à Québec, on a rendu hommage et gratitude à M. Guy Beaulne, directeur général, qui quitte le Grand Théâtre dont il fut "le premier artisan" pour aller "relever un nouveau défi" à titre de conseiller culturel à la délégation du Québec à Paris.

Selon les chiffres présentés par M. Poitras, 322,864 spectateurs ont assisté à 400 représentations de spectacles. Sur ce nombre, le Salon des expositions a été le lieu de 32 représentations de théâtre pour enfants, tandis que la cour intérieure du conservatoire et le foyer de la salle Louis-Frédéric ont accueilli 20 concerts et récitals.

A l'examen, on peut constater que dans la salle Louis-Frédéric, le nombre de spectateurs par représentation a atteint un taux moyen d'occupation de 79,3 pour cent. Dans la salle Octave-Crémazie, ce taux

moyen a été de 67,9 pour cent.

Aux yeux de MM. Poitras et Beaulne, ces indices de fréquentation sont relativement élevés si l'on considère que cette fréquentation est calculée sur l'ensemble de l'année.

Ceci indiquerait que

l'éventail des 18 catégories de spectacles présentés par le Grand Théâtre aurait permis de "rencontrer les goûts artistiques et de divertissements des Québécois". Ceci indiquerait aussi que les artistes québécois "occuperaient une place toujours plus grande", puisque la majorité des spectacles présentés sont d'origine

québécoise, soit 72,1 pour cent.

Au GT, on conclut que n'eût été du personnel et des techniciens de scène (IATSE) qui a imposé l'annulation de près de deux mois de représentations de janvier à mars, les chiffres d'occupation auraient dépassé de loin

ceux des saisons précédentes.

La vente des billets

M. Poitras a signalé aussi que, jusqu'à présent, le nouveau système électronique de vente de billets du GT donnait entière satisfaction aux administrateurs. Il existe des points de vente aux quatre coins du Québec métropolitain soit à Villeneuve, Neufchâtel, Ste-Foy et Lévis.

Les visites guidées

On mentionne aussi que les visites guidées du GT jouissent d'une popularité toujours croissante auprès des Québécois et des visiteurs. Si on compare 1975 et 1976, il y avait eu 275 visites comparativement à 416 et 10.255 visiteurs comparativement à 12.175. M. Poitras est fier de signaler en outre que, durant la dernière saison, une cinquantaine de sociétés ont choisi le GTQ comme lieu de réunion. C'est ainsi que le congrès du Barreau du Canada a été convoqué dans les foyers et les scènes du GT, pour une réception, plus de 2.250 personnes.

Les archives du GT

Le Grand Théâtre a annoncé de plus qu'il faisait appel à la population afin d'enrichir ses archives par le don de photos, maquettes, manuscrits et programmes anciens. Le Grand Théâtre voudrait devenir le lieu de conservation privilégié de la vie culturelle de Québec.

La prochaine saison du GT offre présentement 98 spectacles différents pour une somme de 329 représentations.



M. Jean-Marie Poitras, président du conseil d'administration du Grand Théâtre, et M. Guy Beaulne, directeur général.

Le GRAND THEATRE DE QUEBEC en accord avec CANTOUR et L'OFFICE DES TOURNEES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA vous offre

BALLET DE MARSEILLE Roland Petit

13 et 14 sept. ARTISTE INVITEE KAREN KAIN DANS CARMEN

Billets \$4 à \$8

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Villeneuve, Limoilou, Neufchâtel, Limoulu, Ste-Foy (St-Louis de France) et Lauzon.

GRAND THEATRE DE QUEBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

l'école: les ballets jazz

École de la Compagnie «Les Ballets Jazz». 777, Côte des Glacis (Carré d'Youville) Québec G1R 3R1 3 derniers jours d'inscription

SESSION D'AUTOMNE Inscription: du 30 août au 11 septembre de 11h.00 à 21h.00

Cours de Ballet Jazz Ballet classique Claquettes Pré-ballet pour enfants

Renseignements: 694-0244

Un si bel été ça s'arrose!



Spectacle présenté à bord d'un autobus de la C.T.C.U.Q. en marche par LA GANG DES AUTOBUS.

Près d'une heure de détente, sketches, gags et chansons.

Départ à 19h55 de Place Jacques-Cartier (coin St-François et Dorchester) à bord de l'autobus identifié par le numéro 6.

CE SOIR et aussi les lundis, mardis et mercredis du 30 août au 15 septembre.

PRIX: Un billet ou 40 cents en monnaie exacte pour l'aller. Un billet ou 40 cents en monnaie exacte pour le retour.

Entrée limitée par le nombre de sièges disponibles; aucune réservation.



Information: 688-9154

DECISION

Ottawa, le 30 août 1976 Le conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement.

Décision CRTC 76-592 (LA POCATIERE, ST-PACOME ET ST-GABRIEL DE KAMOURASKA (QUEBEC) - 760154500 - 760155200 Chouinard Télévision Ltée.

Demands présentées en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de télévision par câble qui couvre La Pocatière, St-Pacôme et St-Gabriel de Kamouraska (Québec) qui expire le 30 septembre 1976 et en vue de modifier la licence comme suit: — étendre le territoire desservi comme suit: a) pour y inclure les régions avoisinantes de La Pocatière et St-Pacôme (Québec); b) pour y inclure Ste-Louise, St-Roch-des-Aulnaies, St-Onésime, Rivière-Ouelle et Rivière-Ouelle-Station (Québec).

Tarifs: établir une structure tarifaire comme suit:

	Actuel	Projeté
Frais d'installation	\$15.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$ 6.00

b) les régions avoisinantes de La Pocatière et St-Pacôme incluant St-Gabriel-de-Kamouraska, Ste-Louise, St-Roch-des-Aulnaies, St-Onésime, Rivière-Ouelle et Rivière-Ouelle-Station (Québec);

NOTE: Le requérant est présentement autorisé à percevoir \$15.00 pour les frais d'installation et \$4.50 pour le tarif mensuel pour St-Gabriel-de-Kamouraska (Québec).

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximaux. Le requérant propose cependant des tarifs spéciaux et ceux-ci sont énumérés dans la demande.

Service MF

— effectuer une conversion de canal; — ajouter la réception et la distribution de CBV Québec (Québec) au canal 286.

Décision: APPROUVE EN PARTIE

Le Conseil renouvelle cette licence du 1er octobre 1976 au 31 mars 1979 aux conditions qui y sont spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil APPROUVE les frais d'installation à \$15.00 et une augmentation du tarif mensuel d'abonnement jusqu'à un maximum de \$6.00 pour l'ensemble du système du titulaire de licence.

Le Conseil APPROUVE l'extension du territoire projeté et l'attribution de canaux supplémentaires sur le service MF.

Le nouveau territoire à desservir sera délimité avec plus de précision dans la licence modifiée.

Le Conseil note que le titulaire devra fournir le service à des zones rurales et semi-rurales de son territoire. Le Conseil s'attend à ce qu'il suive les directives du Règlement sur la télévision par câble à ce sujet afin que les abonnés éventuels reçoivent le service aux meilleurs coûts possibles.

Le renouvellement de la licence est sujet à la certification technique du ministère des Communications.

Guy Lefebvre Secrétaire général



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Du mercredi au dimanche soir inclus 30-60 Invitation spéciale aux personnes seules.

550, de la Couronne CLUB SOCIAL

Luc Phaneuf présente André Gagnon

24-25 septembre, 20h.30 Billets: \$5 à \$9 En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Villeneuve, Limoilou, Neufchâtel, Ste-Foy (St-Louis de France) et Lauzon.

GRAND THEATRE DE QUEBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Françoise Chartrand présente michel girouard

pour ne pas vivre seul

29 SEPT. - 20h30 Billets: \$4 à \$7

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Villeneuve, Limoilou, Neufchâtel, Ste-Foy (St-Louis de France) et Lauzon.

GRAND THEATRE DE QUEBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

kébec spec présente CHARLEBOIS s'en vient!

du 15 au 22 sept., 20h30 le 18 sept. à 18h30 et 22h00 \$4 à \$8 sam. 18 sept.: \$5 à \$9

GRAND THEATRE DE QUEBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

GRAND THEATRE DE QUEBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Villeneuve, Limoilou, Neufchâtel, Ste-Foy (St-Louis de France) et Lauzon.

la télévision

Robert Gillet se congédie de CHRC et dîne avec CKCV

Le grand ménage se poursuit à la station de radio CHRC. La direction et l'animateur vedette Robert Gillet ont échangé de tendres baisers d'adieu, hier matin.

Après environ quatre années à

tuel menaçait la suprématie de CHRC.

Inutile de souligner que Gillet intéressait toujours Beaulé, maintenant bien en selle au réseau Télé-média. A l'exception, toutefois, que

éventuellement nous dire adieu, lui aussi, si la direction de CHRC donne suite à ce projet de substituer une émission musicale à la très écoutée tribune téléphonique du matin.

Congédiements et démissions sont monnaie courante au "numéro un", depuis quelque temps. Un autre homme de Beaulé, Denis Cantin, se voyait remercié de ses services à titre de programmeur de CHOI-FM (CHRC-FM), au début de l'été. Un chroniqueur sportif, Guy Turbide, n'a pas eu plus de chance. Directeur de l'information pendant quelques mois, Pierre Loignon tirait sa révérence, début août; depuis lors, son homologue de Télé-4, Louis Langlois, dirige les deux barques. Quant à l'animateur fort chevronné Louis Hardy, il est maintenant à l'emploi de la radio d'Etat à Québec.

Souignons que CBV a tenté en vain d'embaucher André Paillé et... Robert Gillet, il y a quelques semaines. Pour retenir le premier, Télé-Capitale lui aurait ouvert les portes de la télévision. Dans le cas de Gillet, les négociations ont échoué au plan salarial. C'est regrettable, tant pour le public que pour l'animateur, car celui-ci était mûr pour un renouveau radiophonique, dans le domaine du divertissement, mais avec l'aide de chercheurs. Hormis Radio-Canada, quel autre poste local offre une telle structure d'appoint?

Agent libre, Robert Gillet va peut-être prendre quelques jours de vacances à l'étranger. Pendant l'été, on a beaucoup apprécié son jeu de vedette de variétés au Théâtre de l'Île. Samedi soir dernier, il animait son dernier "Viva Bonanza", à Télé-4. Si le fait de quitter Télé-Capitale lui apparaît comme une sorte de "délivrance", il n'en garde pas moins un bon souvenir de CHRC.

"J'ai appris, dit-il, à faire là une radio plus alerte et moins énévée. Et puis, je ne me suis jamais fait écoeurer en ondes par la direction. J'avais carte blanche."



Jacques Dumais
radio et télévision

l'emploi du "numéro un", l'ineffable créateur des "Insolences" claquant la porte du poste où l'on venait de lui présenter un nouveau contrat de pigiste, amputé de vacances payées et de congés statutaires. Congédiement ou démission? Les deux, mon cher Watson!

Gillet ne perdait pas de temps. Quelques heures plus tard, il dinait en compagnie du directeur des programmes de CKCV, Pierre Beaulé. Lui-même congédié de CHRC, il y a moins d'un an, Beaulé fut l'un des patrons de Télé-Capitale qui vola Gillet à l'empire de Radiomutuel (CRP), lors d'une mémorable course aux cotes d'écoute où Mu-

les manitous de Télé-média sont à Montréal et qu'il faudra bien passer par eux pour acheter le lucratif Gillet... Notons aussi que les "Insolences" de Télé-média sont le monopole des Yvan Ducharme et Pierre Labelle et que l'"insolent" Gillet a fait son temps.

Dans un passé récent, Gillet ne s'était pas gêné pour dire publiquement sa façon de penser sur le nouveau directeur de CHRC, Paul Chamberland. Le successeur de Beaulé dirigeait la programmation de Télé-4, à l'époque où Gillet anima une kyrielle de "talk shows" à la télé. Contre toute attente, Chamberland donnait son congé à Gillet, l'an dernier, et invitait le pigiste André Guy à la barre d'"Entre 8 et 9". Depuis une semaine, on le sait, c'est un animateur régulier de CHRC, André Paillé, qui a succédé à André Guy.

Hier, on parlait de Paillé comme remplaçant possible de Gillet aux "Insolences". Hier encore, un autre animateur régulier de CHRC, Pierre Duquette, prenait la relève de Gillet à son émission radiophonique de 16h. Les animateurs pigistes sont-ils en voie de disparaître de l'empire Télé-Capitale? Le syndicat NABET ne s'en plaindra pas, lui qui soutient depuis longtemps que le personnel syndiqué n'est pas utilisé intelligemment en ondes.

Le départ de Gillet laisse Me Robert Morrisset tout fin seul dans le clan des gros contractuels. L'animateur de "Point de vue" pourrait



Robert Gillet

Rien de très sérieux n'a été fait pour la promotion de films québécois en France

PARIS (PC) — Trop replié sur elle-même et sur ses méthodes artisanales, l'industrie cinématographique canadienne et plus particulièrement québécoise n'a aucune chance de survie si elle n'internationalise pas ses moyens de fonctionnement.

C'est à cette conclusion principale qu'en arrive un cinéaste québécois en stage d'étude et de réflexion en France, M. Louis Laverdière, qui prévoit poursuivre ses travaux encore pendant neuf mois.

Initialement, le voyage du cinéaste de 27 ans devait lui permettre, grâce à des bourses du gouvernement québécois et français, de parfaire

sa compétence comme directeur de production. Il a découvert que rien de véritablement sérieux n'avait été fait pour la promotion et la vente des films québécois en milieu français notamment, et c'est pour cette raison qu'il s'est lancé dans cette étude des moyens de diffusion.

Marché européen

À Québec, M. Laverdière s'était consacré depuis quatre ans à la production de courts métrages et de messages publicitaires et avant d'entreprendre la production de longs métrages commerciaux, il a voulu se rendre compte sur place comment les grandes sociétés de pro-

duction internationales fonctionnaient.

Car, a-t-il dit au cours d'un entretien, il n'existe rien de valable actuellement à Montréal qui assure à un cinéaste qui se lance dans la production d'un long métrage, le succès de l'entreprise, et tout ce qui a réussi jusqu'à présent, c'est simplement une chance du hasard.

"Le problème le plus grand actuellement au Québec chez les cinéastes c'est que l'on fait des films sur nous et pour nous et qui peuvent intéresser occasionnellement un marché européen curieux de découvrir dans quel décor l'on vit et

comment on parle français, pas autre chose."

Le cinéaste reproche aussi à ses collègues un manque d'approfondissement dans le domaine de la production à tous les niveaux, de refuser de travailler leur méthode d'éclairage et de son et d'accepter assez mal les reproches concernant leur réalisation.

La seule façon de faire du cinéma d'un caractère international pour M. Laverdière, c'est d'adopter au Québec les méthodes américaines et autres, tout en les assimilant aux messages que les Québécois veulent livrer dans le monde, et pour ça il n'y a pas d'autres moyens.

LES CUISINES PRESTIGE ENR.

Vous désirez une cuisine aussi belle que pratique. Vous recherchez un vaste choix de modèles et de couleurs. Nous vous offrons :

- Plus de 15 modèles de style divers
- Un large éventail de teintes
- Trois essences de bois
- De quoi satisfaire tous les goûts
- Visitez notre salle de montre
- Lundi au Vendredi 9.00 à 5.00
- Samedi 9.00 à 12.00
- P.S. Aussi en tout temps pour rendez-vous

Les cuisines Prestige

LES CUISINES PRESTIGE ENR.
72, Latourelle,
Québec GIR IC2
Tél: 529-0437

télé-choix

- A 19h, à Radio-Québec, Aux P'tites vues présente: "Autopsie d'un meurtre", un drame américain (1959), avec James Stewart, Lee Remick et Ben Gazzara;
- A 19h30, à Télé-4, Chère Isabelle. François veut un mariage intime avec Isabelle;
- A la même heure, à Télé-5, The sound of Petula. he "Tone Man Band" ou Petula qui reçoit Gilbert O'Sullivan;
- A 23h05, à Télé-4, Ciné-4 présente: "La Mariée était en noir", un drame policier avec Jeanne Moreau, Jean-Claude Brialy et Charles Denner;
- A 23h22, à Télé-5, The Merv Griffin Show accueille: "Love Machine", Jerry Vale, le groupe de danseurs "Las Pampas".

SELECTION SPECIALE POUR LES ABONNES DE TELECABLE DE QUEBEC INC. MERCREDI le 8 septembre

- 12:30 — Matinée with George Balcan, canal 12
- 17:00 — Film "Escale à Orly" (1re Partie) - canal 9
- 21:00 — Film "Panic in Needle Park" - canal 7



Tous les postes se réservent le droit de modifier sans préavis, leur programmation.

horaire

Comprenant également les postes transmis par câble. De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (N.B.) Emission Noir et Blanc. Source d'information: Office des Communications Sociales

<p>(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV</p> <p>(11) Québec CBVT (3) Burlington WCAX-TV (7) TCQ (Télé-câble de Québec)</p> <p>(7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV diffusé au 13</p> <p>(10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV</p> <p>(13) Trois-Rivières CKTM-TV et TCQ Diffusés au 9</p> <p>(15) CIVQ (UHF Radio Québec) (3) Burlington WCAX-TV diffusé au 7</p> <p>MERCREDI 8 SEPTEMBRE 1976</p> <p>18.00 3 Channel 3 news hour 4-7-10 Parle parle, jase jase... 5 Around the city with Bob 11 Ce soir 12 Pulse</p> <p>18.30 5 The city 8 Bewitched</p> <p>19.00 3 News 4 Aujourd'hui le 8 septembre 5 Portrait 7 Juke Box 8 Family affair 10 Le 10 vous informe 11 Régional 03 13 Le 13 vous informe R-Q Aux p'tites vues "Autopsie d'un meurtre" E-U. 1959. Drame de O. Preminger avec James Stewart, Lee Remick et Ben Gazzara. — Un avocat défend un lieutenant accusé d'avoir commis</p>	<p>un meurtre par jalousie. TCQ Mireille et Sans sonnette. — Le milieu estival des enfants. Aujourd'hui: la musique. Anim: Mireille Poullet Bouchard.</p> <p>19.30 3 The Hollywood squares 4-7-10 Chère Isabelle 5 The sound of Petula 8 Hogan's heroes 11 A communiquer 12 Maude 13 Les Pierrafeu TCQ Nos amis aux 4 vents. Visions des familles de pays différents. Anim: Lyne Rouille.</p> <p>20.00 3 The Late Summer, Earley Fall Bert Convy show 4-7-10 A la Canadienne 5 A communiquer 8 The Billy Graham crusade (épisode) 11-13 Falls divers 12 Oral Roberts Special TCQ Par-dessus l'océan. Reprise du dimanche 20h00</p> <p>20.30 3 Easy does it — Starring Franke Avalon 4-7-10 L'Union fait la force</p> <p>21.00 3 Wednesday Movie: "Panic in Needle Park". E-U. 1971. Drame social de J. Schatzberg avec Kitty Wynne, Al Pacino et Alan Vit. — Venue étudier à New York, une jeune fille connaît l'expérience des stupéfiants et est entraînée dans une déchéance progressive. 4-7-10 Hawaii 5-0 5-11-13 Baseball 8 Baretta 12 Wednesday Movie: "Cabill, U.S. Marshall". E-U. 1973. Western de A. V. McLaglen avec John Wayne, Gary Grimes et Georges Kennedy. — Les jeunes fils d'un poli-</p>	<p>cier se rendent complices d'un vol de banque. TCQ Dans le bout de la rue St-Jean. — Reprise du dimanche 21h00.</p> <p>22.00 4-7-10 Regards sur le monde 8 Starsky and Hutch</p> <p>22.30 4-7-10 Les nouvelles TVA TCQ Notariat. — Reprise du lundi 20h00.</p> <p>23.00 3 Channel 3 night beat 4 Monsieur Météo 7 Informa 8-12 News 10 La couleur du temps</p> <p>23.05 4 Ciné-4: "La mariée était en noir". Fr. 1967. Drame policier de F. Truffaut avec Jeanne Moreau, Jean-Claude Brialy et Charles Denner. — Une jeune femme entreprend de tuer un à un les responsables de la mort de son mari.</p> <p>23.15 7-10 Ca prend un voleur</p> <p>23.20 12 Pulse</p> <p>23.30 3 U.S. open tennis championships 5 News 8 Movie of the week 11-13 Le téléjournal</p> <p>23.45 3 Late Movie: "Duel at Diablo". E-U. 1965. Western de R. Nelson avec James Garner, Sidney Poitier et Bibi Andersson. — Un détachement de cavalerie en marche vers Fort Concho est attaqué par une troupe d'Indiens.</p> <p>23.50 5 The Merv Griffin show</p> <p>23.55 11 Nouvelles du sport et météo 13 Le 13 vous informe</p>	<p>24.00 12 The 12 Midnight Movie: "A new kind of love". E-U. 1963. Comédie de M. Shavelson avec Paul Newman, Joanne Woodward et Theima Ritter. — Une dessinatrice de mode aux allures masculines fait la conquête d'un reporter.</p> <p>00.05 11 Reflet d'un pays 13 Ciné-Soir: "Elle et lui". E-U. 1957. Comédie sentimentale de L. McCarey avec Cary Grant, Deborah Kerr et Richard Denning. — Sur un bateau, deux voyageurs frivoles s'éprennent l'un de l'autre et se donnent rendez-vous à New York N.B.</p> <p>00.15 7-10 Film: "Esclaves de Carthage". It. 1957. Aventures de G. Brignone avec Gianna Maria Canale, Jorge Mistral et Marina Altasio. — Un tribun romain s'éprend d'une esclave chrétienne qu'il arrachera à la persécution.</p> <p>00.45 4 Musique Marc Legrand</p> <p>00.52 5 Music with Marc Legrand</p> <p>02.05 7 Informa 10 Le 10 vous informe</p> <p>JEUDI 9 SEPTEMBRE 1976</p> <p>05.00 8 PTL Club</p> <p>06.00 12 University of the air</p> <p>06.30 12 The trouble with Tracy</p> <p>07.00 3 News 4 Miro et musique 8 Good Morning, America 12 Canada A.M.</p>	<p>07.09 4 Musique Marc Legrand</p> <p>07.15 4 Dessins animés</p> <p>07.55 10 Bienvenue CFTM</p> <p>08.00 3 Captain Kangaroo 4 Entre 8 et 9 10 Les p'tits bonshommes</p> <p>08.30 10 Fanfan Dédé</p> <p>09.00 3 Dinah! 4 Au bout du fil 7 Informa 8 Good day 10 A la bonne heure 12 Romper Room</p> <p>09.15 5 Test Pattern & Music 7 Au classeur</p> <p>09.24 5 Music with Marc Legrand</p> <p>09.37 5 Mr. Piper 7 Sans détour 12 Kareen's yoga</p> <p>09.45 11-13 En mouvement</p> <p>10.00 3 The price is right 5 The friendly giant 7 La brioche. N.B.</p> <p>10.09 8 The Morning Movie: "Where the sidewalk ends". E-U. 1950. Drame policier d'O. Preminger avec Dana Andrews, Gene Tierney et Gary Merrill. — Un fils de criminel devenu policier tue accidentellement le témoin d'un assassinat.</p> <p>11-13 La boîte à lettres 12 The community</p> <p>10.15 5 Mon ami 11-13 Minute Moutout!</p> <p>10.30 4 Four vous Mesdames 5 Mr. Dressup 7-10 Pour vous Mesdames 11-13 Conseil Express</p>	<p>12 McGowan & Co</p> <p>11.00 3 Gambit 4 Bonjour comment ça va? 5 Sesame street 11-13 Les trouvaillies de Clémence</p> <p>11.20 12 The art of cooking 3 Love of life 4 Dessins animés 8 Happy days</p> <p>11.30 11 Le comportement animal 12 Definition 13 Rue principale</p> <p>11.45 4 Monsieur Météo</p> <p>11.54 4 L'actualité</p> <p>11.55 3 News</p> <p>12.00 3 The Young and the restless 4 De tout de tout</p> <p>12.35 5 The Bob McLean Show 7 Informa bloc 8 Hot seat</p> <p>12.40 10 Les p'tits bonshommes 12 The Flintstones</p> <p>12.50 10 Le 10 vous informe</p> <p>12.55 3 Search for tomorrow 7-10 Les tannants 11-13 Les coqueluches</p> <p>12.59 12 Matinée with George Balcan: "Secret world". Fr. 1969. Drame psychologique de R. Freeman et P. Feyder avec Jacqueline Bisset, Jean-François Maurin et Pierre Zimmer. — Un garçonnet orphelin vivant chez son oncle s'attache à la maîtresse de ce dernier.</p>	<p>12.55 3 News</p> <p>13.00 3 All in the family 4 Les tannants 5 Movie Time: "Fear strikes out". E-U. 1957. Drame psychologique de R. Mulligan avec Anthony Perkins, Karl Malden et Norma Moore. — Un homme fait pression sur son fils pour qu'il devienne un grand joueur de baseball. N.B.</p> <p>13.10 3 Across the fence 3 As the world turns 7-10 Ciné-Jeudi: "Deux garçons pour un tueur". Esp. 1966. Film d'espionnage de T. Demicheili avec Lang Jeffries, Thea Fleming et Francesco Moran. — Un agent secret est chargé de récupérer à Casablanca un dossier compromettant.</p> <p>13.30 8 Family Feud 11-13 Le téléjournal</p> <p>13.35 11-13 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>14.00 4 Cinéma: "L'amour, toujours l'amour". Fr. 1952. Comédie de M. Canonge avec Brigitte Aubert, Philippe Lemaire et Jean Lefebvre. — Une amoureuse de vacances entre cinq étudiants et une jeune fille. N.B.</p> <p>14.00 8 The \$20,000 pyramid</p> <p>14.30 3 The guiding light 5 The edge of night 8 One life to live 11-13 Cinéma: "Plaine de vie". E-U. 1956. Comédie de R. Quine avec Judy Holliday, Richard Conte et Salvatore Baccaloni. — Le comportement d'un jeune couple en attente de son premier bébé. N.B.</p> <p>14.30 12 What's the good word?</p> <p>15.00 3 All in the family 5 Take 30 12 Another world</p>	<p>15.15 7 Pourquoi pas? 8 General hospital 10 Droits de parole</p> <p>15.30 3 Match game 4 Dessins animés 5 Celebrity cook 16.00 3 Tattletales 8 Perdue dans l'espace 5 The Forest rangers 7-10 Patof voyage 8 Lassie 11-13 Bobino</p> <p>16.30 12 Celebrity dominos 3 Ironside 3 Mr. Dressup</p> <p>7-10 Capitaine Scariot 8 The Addams family. N.B. 11-13 Le Guttenberg 12 Definition</p> <p>17.00 4-7-10 Pour tout le monde 3 It's your choice 8 Gilligan's Island 11 Les corsaires 12 It's your move 13 Cinéma de 5 heures: Programme double: "Escale à Orly" (2e partie). Fr. 1955. Comédie dramatique de J. Deville avec Mary Robin, Dieter Borchet et François Périer. — Trois intrigués se déroulent à l'aéroport d'Orly. N.B. "Le secret du grand Canyon". E-U. 1959. Drame de D. Siegel avec Cornel Wilde, Victoria Shaw et Mickey Shaughnessy. — Un pellicier enquête sur des assassinats dans la région du Grand Canyon.</p> <p>17.30 3 The Beverly Hillbillies 5 Room 22 8 News circle 11 Les corsaires 12 The price is right</p>
---	---	---	--	---	--	---	---

YVON ST-GELAIS INC.
FUTURS MARIÉS
MENAGES COMPLETS
CONCIERGERIES
LUMINAIRES
525-4671

provigo

on est bien d'adon

• PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 SEPTEMBRE 1976.



\$1.98 LE JEU

UNE VRAIE AUBAINE... Jeux de plats

Garde-saveur

Rien de plus pratique que ces plats garde-saveur. Ils ferment hermétiquement, se rangent aisément dans n'importe quel réfrigérateur ou congélateur, ne tachent pas et se lavent facilement. C'est l'idéal pour conserver les surplus de repas, garder les légumes croustillants, ranger 2, 3, 4 ou 5 plats, et vous est offert au prix étonnamment bas de \$1.98 le jeu. Commencez votre collection de cette façon!

- 16oz X 4
- 20oz X 5
- 26oz X 3
- 30oz X 4
- 40oz X 3
- 80oz X 2

lady arnold

GRATIS!

Avec chaque jeu, le livre "Les mini conseils pratiques de Soeur Barthe" une foule de trucs pratiques qui vous feront épargner temps et argent.

Chez tous les membres de la grande famille Provigo.



"Prix Champion"

CRISTAUX GAI MEUNIER
à saveur d'orange
3 enveloppes 3 1/4 onces **59¢**

"Prix Champion"

CAFE FRAIS MOULU
CHASE SANBORN
Sac 1 livre **1.59**

"Prix Champion"

KETCHUP
AUX TOMATES HEINZ
BOUTEILLE 20 ONCES **78¢**

"Prix Champion"

NETTOYEUR DOMESTIQUE
PROVIGO
Format 38 onces **89¢**

"Prix Champion"

FRAISES SURGEELES
FRASER VALE
Format 15 onces **75¢**

"Prix Champion"

PATES YORK SURGEELES
Poulet, Dinde ou Boeuf
Format 8 onces **39¢**

VIANDES:

BOEUF HACHE

Ordinaire

35¢

La livre

FOIE DE VEAU DEGONGELE La livre 1.29	PIZZA ZOOM Toute garnie Format 20 onces 1.69
BOEUF EN CUBE Pour bouillir La livre 1.58	JAMBON EPAULE Marque Populaire La livre .98
TRANCHE DE JAMBON AVEC SAUCE SCHNEIDER Format 6 onces 1.09	BACON TRANCHE Jubilée La livre 1.49
POULET 2 A 4 LIVRES Catégorie A Canada congelé, éviscéré La livre .68	HUITRE SUR ECALÉ COMMERCIAL La livre .49

FRUITS ET LEGUMES:

POIRES BARTLETT

29¢

Canada de fantaisie
Produit des Etats-Unis
grosneur 135-150
La livre

OIGNONS Produit de l'Ontario Canada No 1 Cello 5 livres .69	CHOUX FLEURS Grosneur 12 Produit du Québec Canada No 1 Chacun .49	POIREAUX Produit du Québec 2 pour .33
--	---	---

AUTRES AUBAINES A PRIX CHAMPION:

LIQUEUR COTT ZIP TOP Saveurs assorties Can. 10 onces .20	POUDING LAURA SECORD Saveurs assorties 4 Boites 5 onces .89
LAIT INSTANTANE BOMLAC Boite 2 litres 2.25	PRUNES VALLEY VIEW Medium Format 2 litres 1.21
MELANGE A LIQUEUR POP Saveurs assorties Format 71 Gr .25	POIS A SOUPE AYON Gros Format 2 litres .98
FROMAGE VACHE QUI RIT GROUYERE Format 8 onces .92	MELANGE A GATEAUX AU FROMAGE ROYAL Boite 11 onces 1.15
CEREALES MINI WHEAT DE KELLOGG Sucré ou casonade Boite 13 onces .84	MELANGE A GATEAUX DUNCAN MIXES DES ANGES Boite 14 onces .99
GRUAU ROBIN HOOD Instantané ou Rapide Boite de 72 oz et 8 litres 1.49	GRAISSE PURE LARD BORKS La livre .49
SOUPE LONEY Poulet et nouilles Enveloppe 2 1/2 onces 1.16	CHOCOLAT SEMI-SUCRE CHIPTS Cello 8 onces .59
POIS VERTS No 3 IDEAL CHOIX Boite 15 onces .55	PATES ALIMENTAIRES CATELLI Macaroni coupé, spaghetti ou spaghettini Boite 16 onces .37
SAUCE SOYA MONTREAL Bouteille 5 onces .36	CHOCOLAT ROWNTREE Saveurs assorties Format 19 barres 1.67
SAUCE FRENCH Barbecue ou hot chicken Enveloppe 2 onces .32	BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ Jarre 16 onces 1.25
SAUCE A LA VIANDE CATELLI Boite 14 onces .53	BEURRE DE SUCRE MAP D SPREAD Format 28 onces 1.69
FEVES GERMEES MONTREAL Boite 28 onces .50	GATEAUX ASSORTIS STUART Format famille .79
BETTERAVES MARINEES CANADIENNE Jarre 24 onces .63	BISCUITS GATEAU ROYAL DE HAMBROS Format 14 onces .79
GHERKINS SUCRES CORONATION Socle 12 onces 1.02	BAIN DE MER PERFECTION Algues marines Contenant 32 onces 1.26
OIGNONS SUCRES CORONATION Socle 12 onces .90	CREME-RINCE PERFECTION Contenant 32 onces .87
OLIVES FARCIES CORONATION Macz. non placées Socle 15 onces 1.23	SHAMPOING PERFECTION Contenant 32 onces .92
EPICES MELANGEES HEINZ Boite 1 1/2 onces .74	AMPOULES ELECTRIQUES WESTINGHOUSE de 40 à 100 Watts Format de 2 .68
VINAIGRE BLANC HEINZ Sallon 128 onces 1.18	CIRAGE LIQUIDE SCUFF COVER WOODRY Blanc Chacun .79
REMPLISSAGE A TARTE ED SMITH Bleuet Boite 15 onces .84	NETTOYEUR LIQUIDE LESTOIL Contenant 33 onces 1.15
REMPLISSAGE A TARTE ED SMITH Cerises Boite 15 onces .94	NOURRITURE POUR CHIENS BALLARD MORCEAUX Boeuf ou boeuf et foie Boite 25 onces .57

FILET DE MORUE BOOTH Format 16 onces 1.09	GARNITURE A FOUETTEE RICH 129 Format 24 onces .65
JUS D'ORANGE YORK Boite 6 1/2 onces .23	ECLAIR AU CHOCOLAT RICH 141 Format de 4 unités .99

EAU MINERALE PROVIGO Bouteille 30 onces .35	FEVES AU LARD PROVIGO Avec sauce aux tomates Boite 28 onces .61	NETTOYEUR A EVIERS PROVIGO Boite 21 1/2 onces .38
THE PROVIGO Orange Pékoé Boite 60 sachets .89	PATES ALIMENTAIRES PROVIGO Macaroni coupé, spaghetti ou spaghettini Cello 1 livre .36	BONBONS ASSORTIS PROVIGO Cello 1 livre .99
ASPERGES COUPEES PROVIGO Choix Boite 12 onces .39	RIZ A GRAINS LONGS PROVIGRIX Boite 2 litres .69	

Unique télédistributeur pour Sept-Iles et Port-Cartier

par Gilles OUELLET
du bureau du Soleil

te ville nordique, est en place depuis 1963 et il appartient à Bell Canada alors que

le Centre récréatif est le télédistributeur. Bell Canada fournit le signal et achemine

vers 900 des 1.000 foyers de Gagnon les émissions diffusées par Radio-

Canada—Matane (français) et Moncton (anglais). Le taux est de \$6.48 par mois.

Dans ce dossier, la Régie semblait intéressée à soumettre des recommandations

susceptibles d'améliorer le service, et de faire des suggestions en prévision de l'ar-

rivée future du système de micro-ondes dans cette région.

SEPT-ILES — La Régie québécoise des services publics a rendu une ordonnance intérimaire, hier, à Sept-Iles, approuvant le transfert de propriété du service de télédistribution de l'Association des loisirs de Port-Cartier à la Compagnie de télévision de Sept-Iles Ltée (CTSI), à compter du 13 septembre prochain, et ce aux conditions actuelles, soit un taux moyen de \$6 par mois.

M. Paul-Ernest Leblanc, président de CTSI, a assuré les membres de la Régie qu'il ferait construire, d'ici à l'automne prochain, un système transistorisé qui remplacera l'actuel système à lampes qui dessert présentement 208 abonnés sur une capacité de 2.500.

Entre des échanges purement techniques, et avant d'entamer l'examen de requêtes pour augmenter substantiellement les taux pour les quelque 4.000 abonnés du câble à Sept-Iles et pour uniformiser la tarification avec Port-Cartier, M. Leblanc a laissé entendre qu'il souhaitait offrir le plus de service possible aux 50.000 personnes qui habitent ces deux villes séparées de 40 milles, voire même de présenter une même grille d'émissions.

Il reste que la demande d'augmentation sera scrutée. Le vice-président de la Régie, Me Pierre Boileau, qui préside les audiences, a convoqué les dirigeants de CTSI ce matin pour prendre connaissance des prévisions globales de revenus et de dépenses de la compagnie, et d'écouter la preuve élaborée pour appuyer cette demande qui ferait grimper la moyenne mensuelle d'environ \$5.50 à \$11 pour les résidences privées.

Comme par hasard, LE SOLEIL était informé, hier, que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) venait justement de se prononcer sur la même demande entendue à Ottawa au début de juin dernier.

Le CRTC renouvelle la licence de la compagnie de télévision de Sept-Iles du 1er octobre 1976 au 31 mars 1980, permet une augmentation de \$5.50 à un maximum de \$6.50 mensuellement, et n'autorise une nouvelle hausse de \$6.50 à \$9 qu'après l'installation et la mise en opération du système de micro-ondes qui devrait acheminer de nouveaux canaux vers la Côte-Nord.

Enfin, le CRTC diffère sa décision à propos d'une demande de rendre CJBR-Rimouski (dont l'avenir se joue actuellement) à Sept-Iles, et dit s'attendre à ce que CTSI prenne les dispositions pour offrir des services communautaires dans le milieu.

Malgré qu'elle n'offre peu avec les nouvelles de la Presse canadienne, quelques productions locales conçues par des bénévoles et les émissions de Radio-Québec en retard, CTSI réclame une hausse de tarif pour maintenir "la qualité et l'ampleur du service offert", pour "assurer le progrès de l'entreprise", et afin de "pouvoir à une rémunération juste et raisonnable pour le propriétaire de l'entreprise en égard aux conditions et contraintes économiques et financières auxquelles l'entreprise est soumise pour se procurer le capital et autres ressources dont elle a besoin".

CTSI, qui promet d'axer davantage ses efforts pour une production locale dans l'avenir, pénètre dans la moitié des foyers de Sept-Iles, et son président a affirmé, hier, que la compagnie atteindrait les 70 pour cent d'ici deux ans grâce aux facilités qu'il songe à mettre en place... il ne les a toutefois pas encore identifiées.

Ville de Gagnon

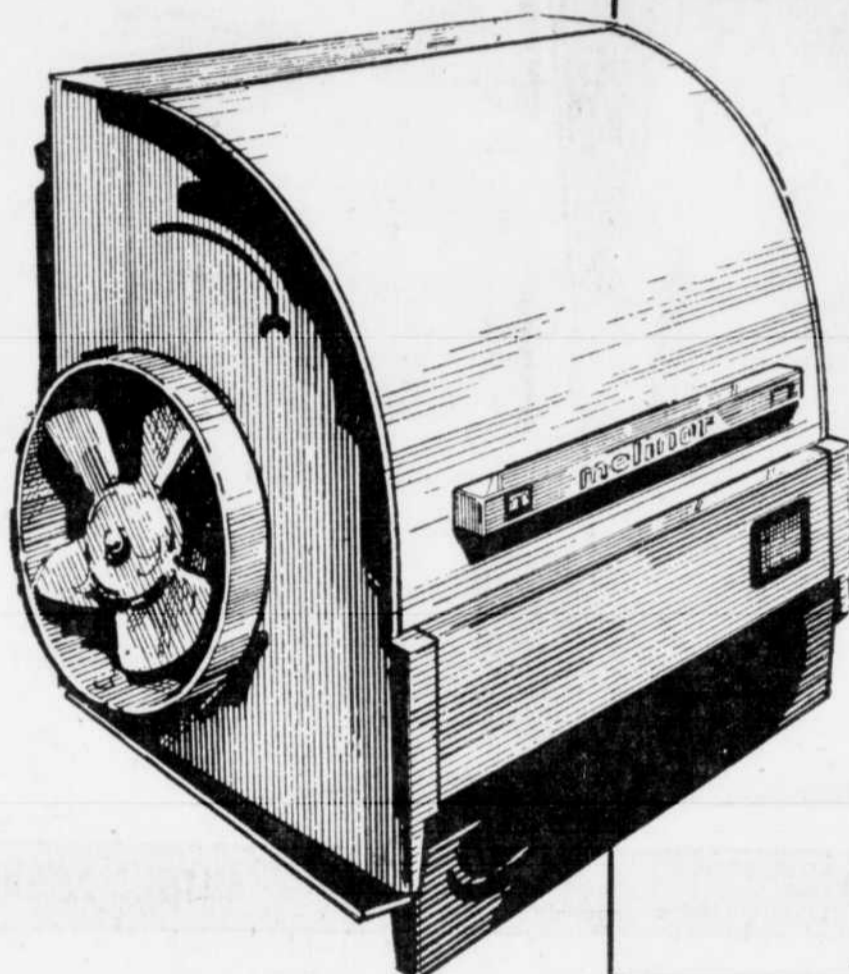
Par ailleurs, la Régie a pris le dossier du télédistributeur de Ville de Gagnon en délibéré en attendant la production du rapport annuel du propriétaire, le Centre récréatif de Gagnon.

M. Jean-Claude Landry, gérant du Centre récréatif, a expliqué que rien de neuf n'était survenu depuis la dernière audition devant la Régie, voici deux ans.

Le câble, essentiel pour capter la télévision dans cet-

LE CASTOR bricoleur

LE CASTOR bricoleur



Humidificateur à tambour

Cet humidificateur facile à poser fonctionne sans électricité et sans ennuis. Tout est compris pour l'installation. 9 3/4" de largeur x 8" de hauteur x 9" de profondeur.

56⁸⁸
Modèle ME-147 C

Radiateur de plinthe permanent

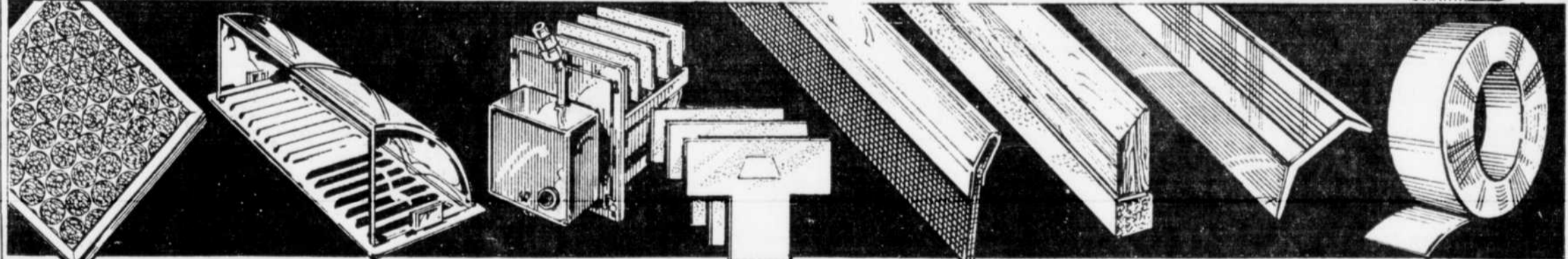
Style moderne à boîtier approuvé A.C.N. Élément C.E. calrod en acier inoxydable. Se pose avec fil 12.2 NMD. Divers wattages disponibles.

19⁸⁹
500 watts

28⁴⁹ 1000 watts
39⁹⁹ 1500 watts



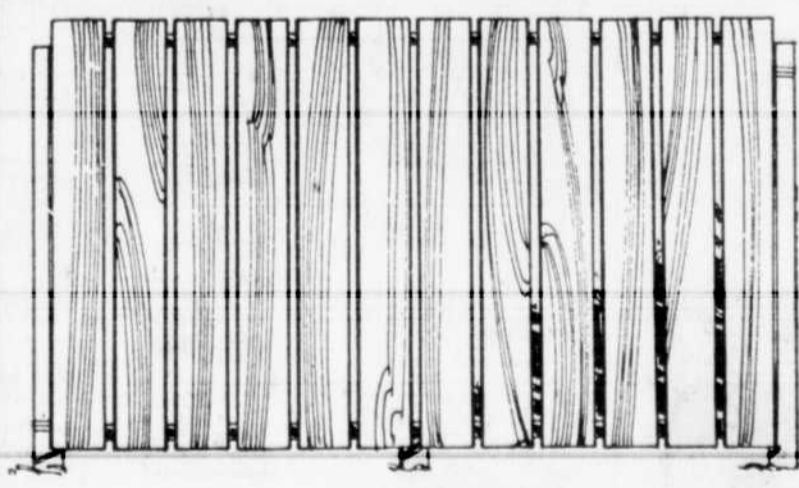
Préparez votre maison pour l'hiver



Filtres de fournaise Modèle à jeter en paquet de 3.	Registres de plancher Les 2 sont peints. 3" x 10" 4" x 10"	Humidificateur à plaques Support de plaques en acier inoxydable.	Plaques en T pour humidificateur Pour la plupart des modèles à plaques.	Coupe-froid en aluminium Modèle incliné en alum. et caoutchouc.	Coupe-froid en mousse et bois Cellules fermées adhérent au bois.	Coupe-froid de garage Modèle incliné. 9" en vinyle pour bas.	Ruban étanche Coton adhésif. 7/8" x 75'.
239 Dim. en demande	99^c 1¹⁹	12⁹⁹	95^c Pqt de 5	259 S 29	229 S 12	359 S100-9	169 S 90

SPECIAL DE FIN DE SAISON

Clôtures d'épinette



5 1/2" Domaine
2⁹⁹ Pi. cour.
Prix ord. 3.20

5 1/2" Parc
2³⁹ Pi. cour.
Prix ord. 2.58

5 1/2" Papillon
2⁰⁹ Pi. cour.
Prix ord. 2.30

5 1/2" Banlieue
2⁵⁹ Pi. cour.
Prix ord. 2.86

Toutes les hauteurs de clôtures stipulées prennent en considération 6" d'espace libre entre la clôture et le sol.

Prix en vigueur jusqu'au 11 septembre. Quantités limitées

place des quatre bourgeois
(Coin Duplessis et Quatre-Bourgeois) 658-8811

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi 9h. a.m. à 6h. p.m. Jeudi, vendredi 8h.30 a.m. à 9h. p.m. Samedi 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

Quantités limitées
Les prix sont en vigueur jusqu'au 11 septembre '76.

PARCE QU'IL ME SERT BIEN



MÉTRO, J'Y CROIS

PURÉE DE TOMATES GATTUSO

Bte 6 oz **29¢**

PÂTES ALIMENTAIRES GATTUSO 32 oz **78¢**
SPAGHETTI, MACARONI COUPE

BETTERAVES RAYMOND Cont. 24 oz **59¢**
MARINÉES TRANCÉES SUCRÉES

OLIVES GATTUSO Bocal 15 oz **85¢**
COMBINÉES

Jus de tomates Canada Fantaisie Del Monte Bte 19 oz **25¢**

CAFÉ INSTANTANÉ TASTER CHOICE Bocal 8 oz **359**

NETTOYEUR LIQUIDE LESTOIL Cont. 15 oz **68¢**
Cont. 28 oz **119**

DÉTERSIF POUDRE OXYDOL Bte 5 lb **225**

SAVON DE TOILETTE IVORY Format Rég. 4 pains **62¢**

GRENACHE BEURRE DE CARAMEL, BEURRE DE SUCRE, FUDGE Jarre 32 oz **119**

CHOCOLAT NEILSON ASS. PQT 4 TABLETTES **69¢**

BISCUITS DAVID GAUFRETTES: SUISSE, CARAMEL, CAFÉ, 300 g TARTES AUX FRAISES 450 g **75¢**

ARACHIDES KRISPY KERNEL 8 oz **53¢**
Espagnoles ou blanches, B.B. 8 oz **59¢**

LAMES DE RASOIR GILLETTE CHROME 55 **99¢**
INOXYDABLE 10'S **143**

DÉODORANT SOFT & DRI Cont. 5 oz **131**

HUILE MAZOLA Cont. 32 oz **153**

SAUCE AUX TOMATES HUNTS Cont. 14 oz **32¢**

Pouding Laura Secord en conserve Saveurs ass. Pqt 4/5 oz **79¢**

RINCE-BOUCHE LISTERINE Btle 18 oz (Plus btle 6 oz) **165**

ANTI-ACIDE BROMO 150 g **127**

ESSUIE-TOUT FACELLE BLANC, JAUNE Paquet 2 rouleaux **117**

LITIÈRES SAULAR Sac 4 kg **109**

JUS F.B.I. ORANGE PUR, JUS DE POMMES, NECTAR RAISIN, PUNCH FRUIT 6/6 oz **73¢**

Papier toilette Royale jaune, blanc Paquet 4 rouleaux **105**

DEL MONTE Pêches cubes, ananas en dés, salade fruits, poires, Canada Fantaisie, Pqt 4 Btes 5 oz **100**

FÈVES DEL MONTE JAUNES OU VERTES ASSAISONNÉES Bte 14.5 oz **31¢**

NETTOYEUR À ÉVIER COMET Bte 22 oz **43¢**

NOURRITURE POUR CHIENS TOPS BOEUF, FOIE, POULET Bte 15 oz **24¢**

NOURRITURE POUR CHATS MISS MEW Bte 6 oz **21¢**

SAVEURS ASS. TARTES MEILLEUR Pommes, raisins, citron, bleuets, fraises, framboises, cerises, ananas, noix, 15 oz au sucre 14 oz. **59¢**

SIROP DE MAÏS CROWN BRAND Cont. 2 lb **81¢**

MOUTARDE PRÉPARÉE CONDOR Jarre 16 oz **47¢**

MINI-RAVIOLI BOY-AR-DEE, Bte 15 oz **52¢**

Eau Javel Lavo Cont. 128 oz **75¢**

SACS GLAD KITCHEN CATCHER, 12's **67¢**
A ORDURES POUR L'EXTÉRIEUR 20's **229**
A SANDWICH, 100's **101**

POULET ESTA Jarre 16 oz **269**
Bte 7 oz **77¢**

MIEL DOYON LIQUIDE Jarre 16 oz **99¢**
Cont. plastique 32 oz **179**

FÈVES AU LARD GREEN GIANT Cont. 28 oz **76¢**

Margarine Golden Girl Aluminium 1 lb **39¢**
Molle 1 lb **53¢**

CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLE QUIK Bte 16 oz **93¢**

MAÏS EN GRAINS NIBLETS

CANADA FANTAISIE Bte 12 oz **39¢**

PÂTE À SANDWICH PARIS PÂTE VEAU-PORC-POULET, FOIE, VEAU-PORC-BOEUF, SANDWICH, CRETONS. 3 oz **30¢**
JAMBON 3 OZ **37¢**

BOEUF CANADA CATÉGORIE "A" **511 BOEUF MÉRITE**

FLAMINGO Cuisses de poulet congelées Bte 5 lb **398**
Poitrines de poulet congelées Bte 5 lb **458**

"MÉRITE" SOC DE PORC ROULÉ FUMÉ 2 à 3 lb **159**

"MÉRITE" BACON SANS COUENNE Pqt 1 lb **159**

Gigot d'agneau Importé Nouvelle-Zélande 4 à 6 lb **128**

"MÉRITE" SAUCISSES FUMÉES Pqt 1 lb **79¢**

"MÉRITE" SAUCISSON DE BOLOGNE Morceau 2 lb et plus **69¢**

"CORVETTE" FILETS DE SOLE CONGELÉS Bte 3 lb **429**

"LA BELLE FERMIÈRE" JAMBON CUIT TRANCÉ Pqt 6 oz **99¢**

"LA BELLE FERMIÈRE" SAUCISSE AU PORC Pqt 1 lb **121**

"MARTIN" BOEUF FUMÉ TRANCÉ 4 env. 2 oz **129**

"MARTIN" SAUCISSON PEPPERONI **119**

"MARTIN" SAUCISSON SALAMI 10 oz **89¢**

"MARTIN" PIZZA AUX TOMATES DU CHEF 12 oz **65¢**

JARDIN MÉRITE **Pommes de terre** Québec, Canada no. 1 Sac 20 lb **95¢**

PRUNES SUCRÉES 3 lb **89¢**
E.-U. CATÉGORIE CANADA NO 1 VARIÉTÉ ITALIENNE

AUBERGINES FRAICHES DU QUÉBEC **19¢**

BANANES EXCELLENTE QUALITÉ **21¢**

ORANGES OUTSPAN 18/89¢
SUD-AFRICAINES, SUCRÉES ET JUTEUSES GROSSEUR 138

RAISINS ROUGES MALAGA, SUCRÉS E.-U. CATÉGORIE CANADA NO 1 **49¢**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE SAMEDI LE 11 SEPTEMBRE 1976 NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

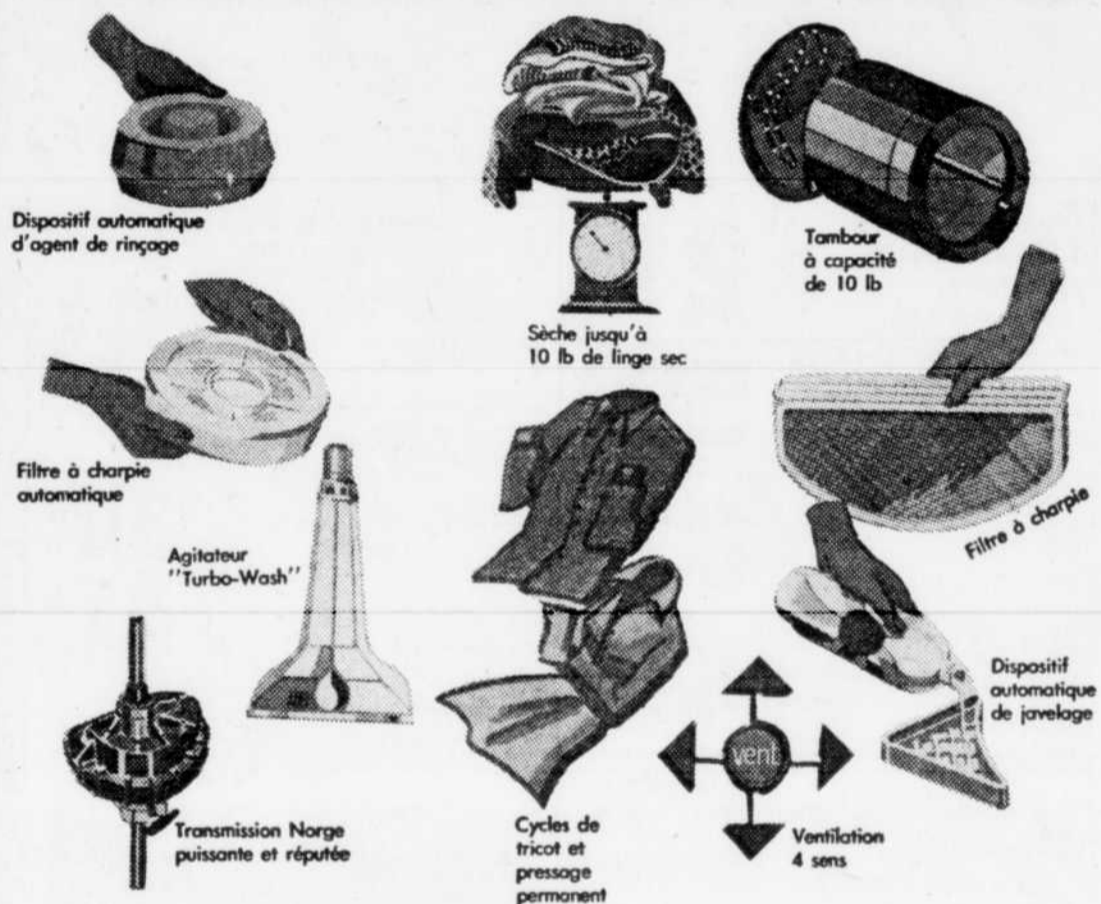
VENTE APRÈS



Après... Tout l'monde va chez



NORGE PRÉSENTE UN SERVICE DE BUANDERIE COMPLET



Capacité: 10 livres
Largeur: 21 pouces
pour espace réduit.

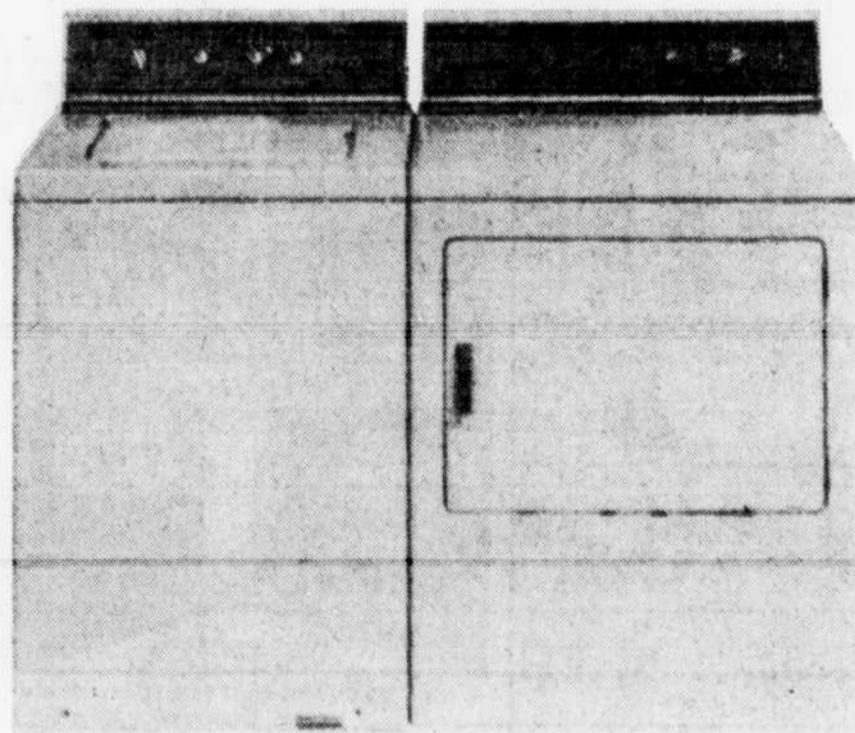
NORGE — NORGE — NORGE

GARANTIE:

Transmission 5 ans 100%
Pièces 1 an 100%
Service 1 an 100%



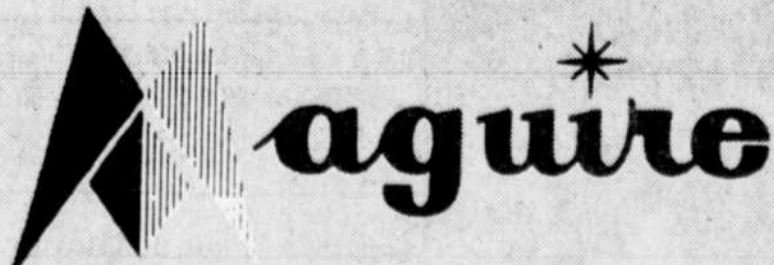
Capacité: 10 livres
Modèle superposé.



CAPACITE: 20 LIVRES

- Distributeur automatique de produit assouplissant
- Filtre à charpie rotatif
- Agitateur Turbosweep 202
- Frein d'essorage instantané et sûr
- Transmission robuste Power Flow
- Pompe d'éjection à haute pression
- Gros moteur

FACILITÉ DE PAIEMENT AVEC HAMCO ET CHARGEX



1330, AVENUE MAGUIRE
Sillery - Tél.: 681-4124



PLACE FLEUR DE LYS
Tél.: 529-4915



430, AVENUE ST-SACREMENT
(coin boul. Charest)
Tél.: 681-6231

La maison Pierre de Chauvin de Tadoussac devient salle d'exposition d'artisanat

par J.-Thérèse LEGENDRE

TADOUSSAC — La maison Pierre de Chauvin de Tadoussac a de nouveau ouvert ses portes. Cependant, ses murs n'abritent plus aujourd'hui un musée, mais une salle d'exposition d'artisanat et un comptoir de vente.

Située à proximité de l'hôtel Tadoussac, cette petite

maison historique avec son toit pointu et entourée d'une haute palissade, a retrouvé une nouvelle vocation après avoir été laissée à l'abandon durant plusieurs années.

Une histoire qui date

L'histoire de cette maison remonte à 1600 (huit ans avant la fondation de Québec), alors que Pierre de

Chauvin ayant obtenu un territoire pour faire la traite des fourrures, fit de Tadoussac la capitale de ce territoire. Il y construisit la première maison au Saguenay et l'entoura d'une haute clôture de pieux pour protéger son commerce contre les attaques possibles des envieux. Et les siècles passèrent, faisant disparaître ce qui existait et voyant surgir le nou-

veau visage de Tadoussac avec sa vocation touristique.

En 1942, des travaux effectués sur les terrains de la Canada Steamship amenèrent la découverte des fondations du poste de traite de Pierre de Chauvin. M. W.H. Coverdale, alors président de cette compagnie, fit reconstruire la maison selon des

documents anciens qui la décrivait.

Cette reconstitution de la maison de 1600, sur ses mêmes fondations, devint le musée Pierre de Chauvin où M. Coverdale y déposa ses remarquables collections personnelles de peintures, aquarelles, pointes de flèches et meubles canadiens. La population de Tadoussac confia au musée plusieurs pièces anciennes. En 1968, la Canada Steamship ayant vendu son hôtel, la collection Coverdale de même que les autres pièces du musée furent vendues avec la bâtisse au gouvernement du Québec pour environ \$250,000.

Le musée fut vidé et les pièces prêtées par les gens de Tadoussac n'étant pas identifiées comme telles, furent emportées avec le reste des collections dont une grande partie était à l'hôtel Tadoussac même.

De 1968 à 1974, la bâtisse inutilisée et livrée au vandalisme semblait ne plus intéresser personne, sauf les autorités municipales de Tadoussac qui multipliaient les démarches auprès du gouvernement provincial pour que la maison Chauvin soit restaurée.

L'an dernier, le ministère des Affaires culturelles a finalement consacré une somme de \$15,000 à la rénovation de la bâtisse (réparations, installation de systèmes d'électricité, de chauffage et d'alarme). La maison Pierre de Chauvin fut ensuite cédée à la municipalité de Tadoussac qui a confié au

cerle des fermières la mise en valeur de ce site historique en y maintenant une exposition de pièces d'artisanat de la région, et un comptoir de vente.

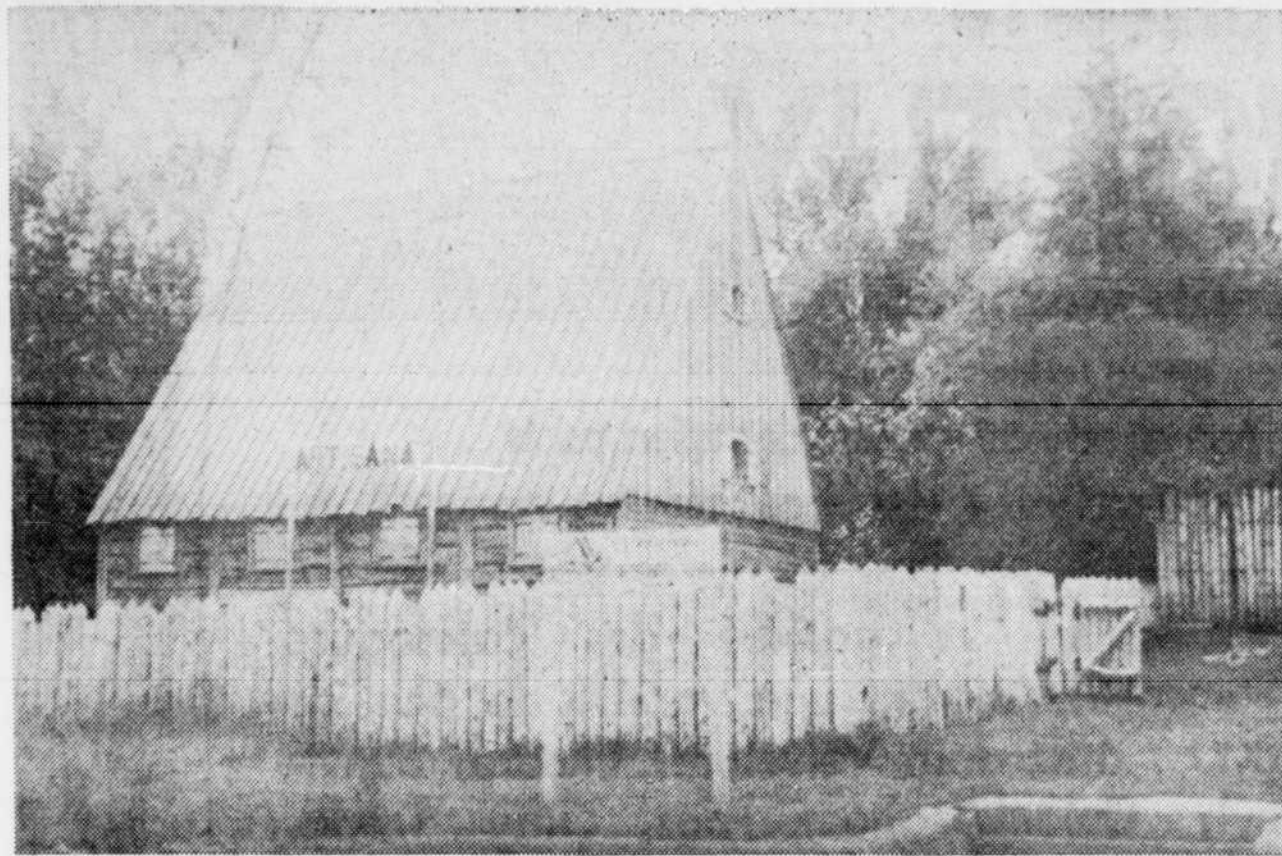
Un bijou

La maison Pierre de Chauvin, ex-musée, devenue aujourd'hui l'Artisanat Chauvin, est très belle avec son toit en pignon, ses petites fenêtres curieuses qui regardent au-dessus de la haute clôture de pieux et sa lourde porte qui donne accès à l'intérieur où une cheminée avec son âtre trône au milieu de la place.

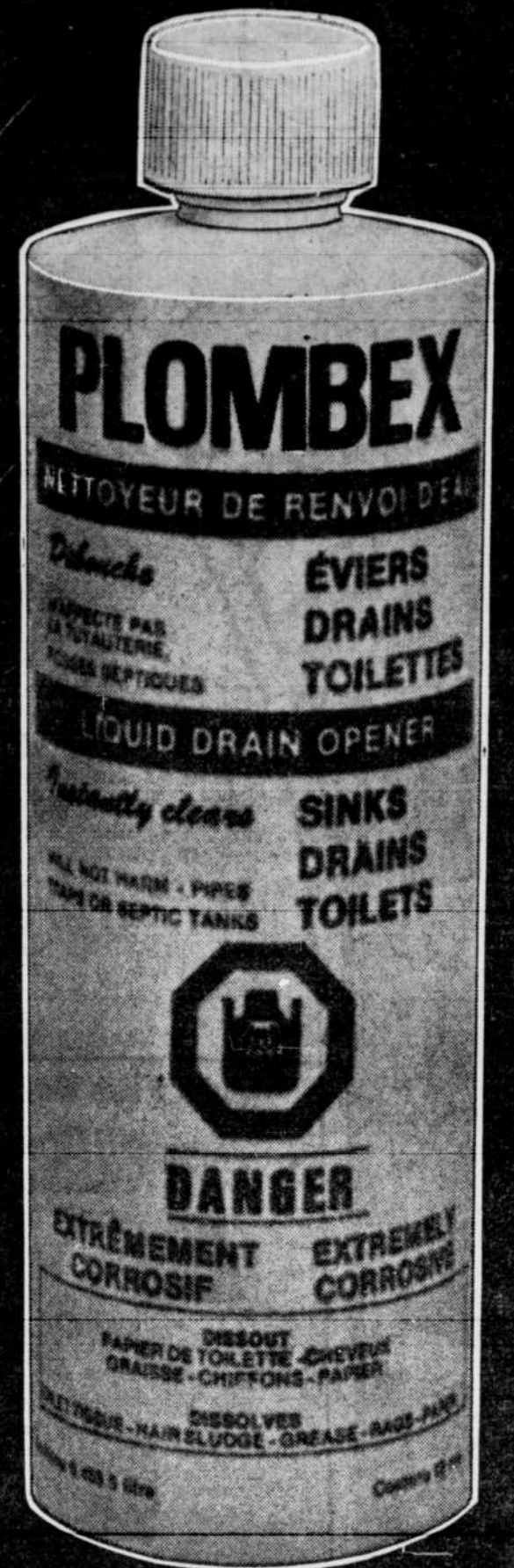
Autour de l'unique pièce, on a placé sur des tablettes des travaux d'artisanat tous plus attrayants les uns que les autres, exécutés par des artisans de Tadoussac à Forestville.

Tricot, tissage, jouets, châles, jupes, bibelots de tous genres et des centaines d'autres pièces attirent à l'Artisanat Chauvin les touristes désireux de se procurer des souvenirs authentiquement québécois et sague-néens.

Ouvert sept jours par semaine depuis le premier juin, l'Artisanat Chauvin le demeurera jusqu'à la mi-septembre. Pour le cercle des fermières de Tadoussac, tenir des bénévoles au comptoir durant toute cette période est une tâche énorme, et on essaie actuellement d'obtenir des subventions spéciales pour défrayer le salaire de personnes qui pourraient occuper ces emplois.



La maison Pierre de Chauvin de Tadoussac



PLOMBEX

Le produit par excellence pour déboucher évier, drains, toilettes.

Dans la toilette, que ce soit de la graisse, une trop grande quantité de papier ou même une couche échappée par mégarde, Plombex détruit tout.

Dans l'évier, souvent les cheveux obstruent l'écoulement régulier de l'eau, une petite quantité de Plombex à toutes les semaines ou les 15 jours aide à garder votre évier propre.

Plombex est aussi parfait pour les roulettes dont la fosse septique ne fonctionne plus.

Fiez-vous à Plombex, le produit qui n'affecte pas la tuyauterie et les fosses septiques.

16 onces 3.25 32 onces 5.95
PLOMBEX
 ça vous débouche un trou

DEMONSTRATIONS:

Judi soir, vendredi soir et samedi, une représentante de la maison Plombex vous donnera quelques démonstrations de ce produit, à notre rayon de quincaillerie, sous-sol, Centre-Ville seulement.

En vente au r. 69, sous-sol, Centre-Ville tél.: 524-5121 et r. 869, Place Laurier 1er, tél.: 651-7070.



le marché à gogo

210, AV. ST-SACREMENT

**Venez comparer! c'est meilleur marché
 ... on vous en passe un papier!**

COTELETTES DE LARD Fraîches et maigres lb 1²⁸	POMMES DE TERRE Grosses et blanches 20 lb 1¹⁹ Du Québec - Canada no 1
ROTI Bout du filet lb 1²⁸	RAISIN MALAGA 39¢ Rouge et sucré lb de Californie - Canada no 1
GRATIS Avec l'achat d'un paquet de sacs à poubelle SANI-PAK grand format, obtenez 1 pqt sacs d'intérieur. 79¢ les 2	BISCUITS 1⁰⁹ Soda Christie 2 lb (limite 2 par client)
GRATIS Avec l'achat d'une boîte de détergent SURF 5 LB obtenez 1 contenant EAU JAVEL CHANTECLERC 64 oz. 1⁹⁹ les 2	SOUPE 17¢ Aux tomates Aylmer Boîte 10 oz (limite 5 par client)
SUCRE 1²⁷ Granulé 4 kilos (limite 2 par client)	CAFE 1⁵⁹ MAXWELL HOUSE sac 1 lb Mouture régulière (limite 2 par client)

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités - pas de vente aux marchands

Daquet

présente en primeur son

FESTIVAL

de la tapisserie



SUNWORTHY

du 9 au 18 septembre '76

au SOUS-SOL à Centre-Ville et NIVEAU 1 à Place Laurier.

Créez une nouvelle ambiance à vos pièces en revêtant vos murs de papiers peints faciles à poser vous-même. Plus de 15,000 rouleaux doubles à prix réduits.

Plus de 12000 rouleaux

33 1/3%

sur toute la gamme des catalogues Sunworthy offrant une variété de plus de 600 motifs dont Velvure, Encore, Sunvinyl, Colonial homestyles, Jiffy Trend, Glide, Crown + 2, Young & Fancyfull, Nice N'Easy, et les murales.

Des valeurs régulières 5.90 à 39.95 rouleau double

Tous les prix sont au rouleau double.



1500 rouleaux

50%

et plus sur des lots de tapisserie au fini vinyle préencollé. Lots discontinués.

Orig. 6.95 à 10.95

1⁸⁸

Orig. 8.95 à 14.95

2⁸⁸

Orig. 9.95 à 16.95

4⁸⁸

Tous les prix sont au rouleau double.



GRATIS! Un bac à eau sera remis à tous les clients achetant de la tapisserie.

Afin d'accélérer le service, nous vous demandons de bien vouloir calculer le nombre de rouleaux dont vous aurez besoin à l'aide de ce tableau.

Trouvez le périmètre de la pièce, mesurez la hauteur du mur qui doit être recouvert et référez-vous à la table ci-dessous en utilisant les mesures trouvées et vous obtiendrez le nombre de rouleaux nécessaires.

Périmètre de la pièce en pieds	ROULEAUX MURAUX SIMPLES nécessaires en fonction de la hauteur du mur			
	haut 8 pieds	haut 9 pieds	haut 10 pieds	haut 12 pieds
36	10	12	12	16
40	12	12	14	16
44	12	14	16	18
48	12	14	16	20
52	14	16	18	22
56	16	18	20	24
60	16	18	20	24
64	18	20	22	26
68	18	22	24	28
72	20	22	24	30

Deduire (environ 30 pi. ca.) un rouleau simple par deux ouvertures de dimensions moyennes.